



OWNER'S MANUAL

# LG TONE Free

**Bluetooth®** LG Stereo Headset

---

**TONE-FP9 / TONE-FP9W /  
TONE-FP9E**

English

УКРАЇНСЬКА

Русский

Қазақша



Google Play



App Store

Rev 1.0 RU  
[www.lg.com](http://www.lg.com)

**LG Electronics Inc. Single point of contact (EU/UK) :  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands**



**LG**

Life's Good

OWNER'S MANUAL

# LG TONE Free

**Bluetooth®** LG Stereo Headset

---

✔ **NOTE:** For the best performance and to prevent any damage to, or misuse of the headset, please read all of the information carefully prior to using the headset.

Any modifications or changes to this manual due to typographical errors or inaccuracies of stated information shall only be made by LG Electronics Inc.

**TONE-FP9 / TONE-FP9W /  
TONE-FP9E**

[www.lg.com](http://www.lg.com)


Copyright © 2021 LG Electronics Inc. All Rights Reserved


The LG TONE Free (TONE-FP9) is a lightweight wireless headset that uses *Bluetooth* technology.

This product can be used as an audio accessory for devices supporting either the A2DP or Hands-Free *Bluetooth* Profile.

## Safety Precautions

The following safety precautions are provided to prevent any unexpected accident or damage. Please familiarise yourself with the safety precautions. The safety precautions are classified into "WARNING" and "CAUTION":

 **WARNING:** Failing to comply with the instructions may result in serious injury or death.

 **CAUTION:** Failing to comply with the instructions may result in minor injury or product damage.

### **WARNING**

Do not drop the product from a high place.

Make sure there is no water, alcohol, or benzene in contact with the product.

Do not store the product in a wet or dusty place.

Do not place heavy objects on the product.

This product is waterproof to the IPX4 level (daily life waterproof).  
(The IPX4 waterproof rating applies to the earbud product only.)

Do not put the product under the water or use it in a humid location such as a bathroom.

 CAUTION

Do not disassemble, adjust, or repair the product arbitrarily.

Do not place the product near excessive heat or flammable material.

The product may be damaged if an incompatible charger is used.

Make sure that an infant or child does not swallow a magnet or a small component of the product.

Make sure that foreign objects do not enter the charger's connectors (charging port and power plug). Failure to do so may result in fire or electric shock.

If you have a medical device implanted, contact your doctor before using this device.

This product has a built-in battery, and the battery cannot be removed or replaced arbitrarily.

For your safety, do not remove the battery incorporated in the product.

If you arbitrarily replace the battery or don't replace it correctly, it may explode.

The lithium-ion battery is a hazardous component that can cause injury.

Battery replacement by an unqualified professional can cause damage to your device.

Do not replace the battery by yourself. The battery can be damaged, which can cause overheating and injury. The battery must be replaced by an authorized service provider. The battery should be recycled or disposed separately from household wastes.

Do not discard the battery arbitrarily. Follow the local procedure for discarding batteries.

Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.  
Do not store or transport at pressures lower than 11.6 kPa and at above 15000 m altitude.

Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).

Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Do not carelessly throw away old batteries. It can cause an explosion or fire. The disposal method may vary by country and region. Dispose of it in an appropriate manner.

#### NOTE

If the product is exposed to excessive sweat, clean the product.  
Keep the earbuds clean.

Wearing earbuds for a long time may cause pain, and if humidity inside ears continues for a long time, it may cause skin trouble.

## HD Speaker

If the communication network of the device you are connecting to supports HD Voice Calling, you can enjoy making voice calls and listening to music in high definition.

## Product Components



LG TONE Free™  
Earbuds (medium eargels  
installed)  
UV Charging Case



Extra Ear Gels  
(small & large)



USB Type C™  
Charging Cable



USB-C™ to  
AUX cable



Reference guide



Simple Owner's  
Manual



Warranty Card



WEEE Card  
(Europe Only)

✓ **NOTE:** Actual product design may differ from images shown in manual.



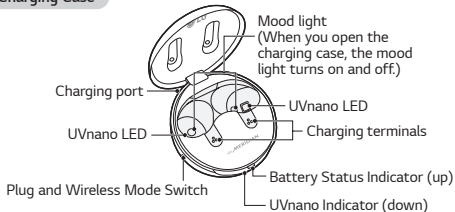
### CAUTION

Make sure authentic LG Electronics components are used. Using a non-authentic component may damage the product and thus void the warranty.

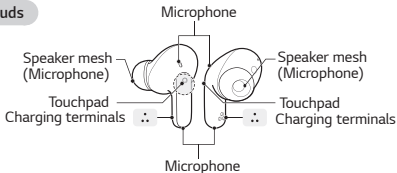
Use the USB Type C™ cable/USB-C™ to AUX cable provided with the product.

## Overview

### Charging Case



### Earbuds



\*Make sure that the charging terminal is not soiled with foreign substance.

\*The appearance and specifications of the actual product may differ depending on the model.

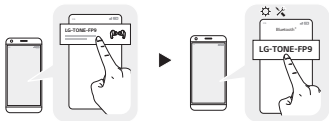


## Pairing and Connecting

### Fast Pair



- 1 Turn on the *Bluetooth* function on the mobile phone or the device to be connected.
- 2 Open the cover of the charging case with the earbuds mounted on the case. Press and hold the touchpad of the left or right earbud for 3 to 5 seconds until the battery status indicator blinks in blue.



- 3 When the Fast Pair connection pop-up appears on the top area of the mobile phone screen, tap it to connect. (It only supports Android™ 6.0 or higher, and requires configuring *Bluetooth* and location information settings of the mobile device.)

- 4 If the pop-up does not appear, select **[LG-TONE-FP9]** from the *Bluetooth* menu on the mobile phone and connect it (for users of iOS or Android 5.0 or lower versions).



**CAUTION:** In the list of *Bluetooth* connected devices, LG-TONE-FP9\_LE is not the correct model name for connection. Check the model name in use and connect with the model name without "LE".

If the earbud model name is abnormally displayed on the Android device, change the model name in the *Bluetooth* menu of Connected Device Settings.



**NOTE:** To connect with another device, perform the above procedure again.

## Automatic Reconnection

The earbuds are connected automatically when you open the cover of the charging case. If you close the cover of the charging case with both earbuds mounted in the charging case, the earbuds are disconnected.

## Wearing Earbuds

- 1 Separate the earbuds from the charging case and adjust them so that they fit comfortably in your ears.

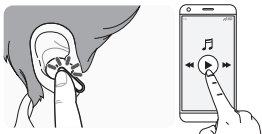
✔ **NOTE: You can use ear gels that fit your ears to improve Active Noise Canceling (ANC) performance and enjoy rich music sound.**






- 2 When you wear the earbuds, you will hear a wearing detection alarm.



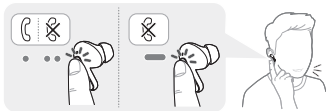
## Playing Music



Function	Description
Play / Pause	 : <b>Touch the left or right earbud</b> once.
Adjusting the Volume	 : <b>Touch the left(Decrease volume) or right(Increase volume) earbud</b> twice.
Play Next	 : <b>Touch the left or right earbud</b> three times.

✔ **NOTE:** You can change the operation method of the function in the touchpad settings of the LG TONE Free app.

## Mobile Calling Functions



Function	Status	Description
Answering Calls	Ringing	<b>Touch the left or right earbud</b> once.
Ending Calls	Talking	<b>Touch the left or right earbud</b> twice.
Making Calls	Idle	If you make a call using a mobile phone, the call is automatically connected to the headset.
Receiving Calls while on the Phone	Talking	If you <b>touch the left or right earbud</b> once, the current call will go on hold, and you will be able to answer an incoming call. If the previous call is on hold, you can finish the current call on the mobile phone. (It works differently depending on the mobile phone settings.)
Rejecting Calls	Ringing	<b>Touch and hold the left or right earbud.</b>

## Listen to the Ambient Sound (LAS) / Active Noise Cancellation (ANC)

### Listen to the Ambient Sound (LAS)



The Listen to the Ambient Sound (LAS) function allows you to listen to the ambient sound so that you can recognize the surrounding situation and any potential risks.

### Active Noise Cancellation (ANC)



The Active Noise Cancellation (ANC) function blocks any ambient sound. So, you can use the function to listen to the music or watch a video without interference.

**Touch and hold the left or right earbud** to switch between the ANC mode and the LAS mode.

You can set the LAS and ANC functions in the LG TONE Free app.

You can configure the Listen to the Ambient Sound mode and Conversation mode using the LG TONE Free app.

If you use the LAS or ANC function, the battery consumes faster, reducing the time you can use the product.

You can use the LAS and ANC functions while being idle, listening to music, or being on the phone.

\*ANC is an acronym for Active Noise Cancellation.

**⚠ CAUTION:** When the LAS mode is enabled, you may hear the ambient sound become loud suddenly.

When using the ANC function outdoors, pay attention to the surrounding environment for safety.

## UVnano



The charging case has a built-in UVnano LED, which allows you to use your earbuds cleanly.

If you charge the earbuds wired after mounting them on the charging case and closing the cover, the UVnano LED operates for 5 minutes.

\*UVnano is a compound word derived from the words UV and its unit, nanometer.

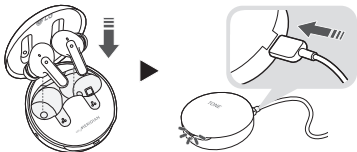
**✓ NOTE:** The UVnano indicator turns on blue while the UVnano LED is on. The UVnano charging case eliminates up to 99.9% of harmful bacteria inside the earbud hole.

In the case of a white product, discolouring may occur in the contact area of the UVnano LED, but it does not affect the product function.

**⚠ CAUTION:** Be aware that the temperature of the earbuds may rise while the UVnano LED is on.

## Charging

### Wired Charging



When the charging cable is connected, the charging status is displayed in the charging case.

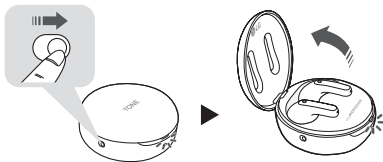
- ✔ **NOTE:** The earbuds and the charging case are charged at the same time. The charging port on the charging case cannot be used to supply power to mobile phones, etc.



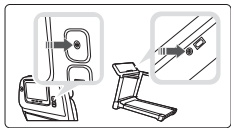
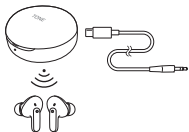
## Plug and Wireless Mode (External Device Connection Mode)

You can connect the charging case to a device such as an airplane stereo system, treadmill, cassette player, radio, and TV to listen with the earbuds.

- 1 Push the Plug and Wireless Mode switch on the charging case to the right to activate the Plug and Wireless Mode. The battery status indicator flashes in green.
- 2 Open the cover of the charging case to connect the charging case to the earbuds. Once the connection is established, the battery status indicator turns on in green for 3 seconds and turns off.



- 3 Connect the USB Type C™ side of the USB-C™ to AUX cable to the charging case. (The USB-C™ to AUX cable does not support the charging function.)
- 4 Connect the AUX side of the USB-C™ to AUX cable to a device that you want.

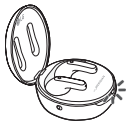


- ✔ **NOTE:** Deactivate the Plug and Wireless Mode to reconnect the earbuds to the *Bluetooth* device that was previously connected. If the Plug and Wireless Mode is turned on, the earbuds and the LG TONE Free app are disconnected. The Plug and Wireless mode does not support the call function. The Plug and Wireless mode may not be compatible with some devices. In airplane models in which the AUX terminal is divided into left and right channels, an adapter (separately sold) may be necessary. If you use the Plug and Wireless mode for a long duration, the battery of the earbuds (including the charging case) may drain faster than when physically connected to a smartphone.

## Checking the Battery Status

If earbuds are mounted in the charging case, the earbuds' battery status is displayed. Otherwise, the charging case's battery status is displayed.

If the earbuds are mounted in the charging case while plugged in, the UVnano process will commence for 5 minutes. Once this process is complete, the charging case's battery status will be displayed.



Battery Status Indicator	Remaining Battery (charger not connected)	Charging State (charger connected)
Red	20% or lower	Charging
Yellow	20% - 80%	-
Green	80% or higher	Fully charged

- ✔ **NOTE:** When the charging case lid is closed, charging case battery status is displayed. If the charging case has no remaining charge, there will be no display and it cannot function. We recommend you keep the charging case charged at all times as the earbuds are not able to be turned on and turned off independently.

## Battery Status Indicator

Status	Description
<i>Bluetooth</i> Search Mode	The <b>battery status indicator</b> flashes in blue.
Battery below 20%	The <b>battery status indicator</b> turns on and off in red.
Battery 20% - 80%	The <b>battery status indicator</b> turns on and off in yellow.
Battery 80% or more	The <b>battery status indicator</b> turns on and off in green.
When there is a problem while charging	The <b>battery status indicator</b> flashes in red.
Charging (charger connected)	The <b>battery status indicator</b> turns on in red.
Charging complete (charger connected)	The <b>battery status indicator</b> turns on in green.

## Out of Range

If the device connected to the product is out of effective communication range, the communication signal becomes weak and the communication is lost. The effective communication range may vary depending on surrounding and other conditions.

If the device comes back within effective communication range, the product automatically reconnects to the device. If the device is not automatically reconnected, **touch the left or right earbud** once to connect them.

## LG TONE Free App

If you install the "LG TONE Free" app, you can use Check Earbud Battery, Voice Alert, Change Equalizer Mode, Check Last Connected Location Information, and Find My Earbuds functions. Check out the app for more details.

To install the "LG TONE Free" app, search LG TONE Free in the Google Play Store or App Store or scan the QR code below.

It supports Android 7.0 or higher and iOS 11 or higher.



Google Play



App Store



## Troubleshooting

If you see any of the following symptoms while using the product, make sure to recheck it. It may not be a malfunction.

Symptom	Cause and Solution
The power does not turn on	Check the battery level and charge it.
If unable to make a call with earbuds	If the mobile phone does not support headset and hands-free functions, you cannot use the calling features. Check the battery level and charge it.
If unable to register earbuds to mobile phone	Check whether earbuds are turned on. Check if the earbuds have entered the search mode. - While the earbuds are inserted in the charging case, press and hold the touch pad on the left or right earbud for 3 to 5 seconds to switch to the search mode.
If you replaced the earbuds or there is a problem with the operation (Factory reset)	While the earbuds are inserted in the charging case, press and hold the touch pad on the left or right earbud for 10 seconds or more. - The battery status indicator of the charging case flashes red and the initialization to the factory status is carried out. After initialization to the factory status, reconnect the earbuds.

\*Factory reset and Search mode cannot be used in Plug and Wireless mode.

## Specifications and Features

Item	Comments
Bluetooth Specifications	V 5.2 (Headset/Hands-Free/A2DP/AVRCP)
Battery	Earbud : 3.7 V / 68 mAh, Lithium-ion Charging case : 3.7 V / 390 mAh, Lithium-ion
Music Play Time Earbuds & With Charging case	ANC Off : Up to 10 & Up to 24 hours* ANC On : Up to 6 & Up to 15 hours*
Charging Time	Earbud : within an hour / Charging case : within 2 hours Fast Charging : 5 min charge for up to 60 min playtime* ※ When charging wired at room temperature
Rated Input Voltage	Earbud : 5 V  136 mA Charging case : 5 V  500 mA
Operating Temperature	0 °C ~ +40 °C
Operating Humidity	5 % ~ 60 %
Dimensions (mm) / Weight (g)	Earbud : 21.2 mm (W) X 28.3 mm (L) X 23.2 mm (H) / 5.2 g (One earbud) Charging case : 54.5 mm (W) X 54.5 mm (L) X 30 mm (H) / 36.7 g

Frequency range	Output Power (Max)
2402 MHz to 2480 MHz	Earbud : 11.5 dBm Charging case : 10 dBm

\*Duration of use may vary depending on the connected mobile device, features being used, settings, signal strength, operating temperature, frequency band, and other methods of use.



## Declaration of Confirmation

### FCC NOTICE TO USERS :

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer (or party responsible) for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### FCC Part 15.105 statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference

to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### **IMPORTANT NOTE :**

To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

#### **DECLARATION OF CONFORMITY :**

Hereby, LG Electronics declares that this headset is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be found at <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>



*Bluetooth*® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. worldwide.

Android, Google Play, the Google Play logo, and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.



FCC ID: ZNFTONEFP9 (Earbud) /  
ZNFTONEFP9C (Charging case)

## **Additional Information**

### **1. Radio frequency exposure**

This *Bluetooth* LG Stereo Headset is a radio transmitter and receiver. When in operation, it communicates with a *Bluetooth* equipped mobile device by receiving and transmitting radio frequency (RF) electromagnetic fields (microwaves) in the frequency range 2402 to 2480 MHz.

Your *Bluetooth* Headset is designed to operate in compliance with the RF exposure guidelines and limits set by national authorities and international health agencies when used with any compatible LG Electronics mobile phone.

## 2. *Bluetooth* Connection Precautions

The following environments affect the range and reception of *Bluetooth* signals:

- When walls, metal, human bodies or other obstacles exist between the *Bluetooth* device and the connected device
- When equipment that uses 2.4 GHz frequency signals (Wireless LANs, wireless phones, micro wave ovens etc.) is placed near the devices being used
- When using a *Bluetooth* device (TV, laptop, etc.) other than the mobile phone, the sound quality may be affected by the specifications and performance of the device

## 3. Potentially explosive atmosphere

Turn off your electronic device when in any area with a potentially explosive atmosphere. It is rare, but your electronic device could generate sparks. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked.

## 4. Battery information

A rechargeable battery has a long service life if treated properly. A new battery or one that has not been used for a long period of time could have reduced capacity the first few times it is used. Do not expose the battery to extreme temperatures, never above +50° or below -10°. For maximum battery capacity, use the battery in room temperature. If the battery is used in low temperatures, the battery capacity will be reduced. The battery can only be charged in temperatures between 0° and +45°.

### **Removal of waste batteries and accumulators (Product with embedded battery ONLY)**

- In case this product contains a battery incorporated within the product which cannot be readily removed by end-users, LG recommends that only qualified professionals remove the battery, either for replacement or for recycling at the end of this product's working life. To prevent damage to the product, and for their own safety, users should not attempt to remove the battery and should contact LG Service Helpline, or other independent service providers for advice.
- Removal of the battery will involve dismantling of the product case, disconnection of the electrical cables/contacts, and careful extraction of the battery cell using specialized tools. If you need the instructions for qualified professionals on how to remove the battery safely, please visit <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

## 5. Recycling the battery in your *Bluetooth* Headset

The battery in your *Bluetooth* Headset must be disposed of properly and should never be placed in municipal waste.



### Disposal of waste batteries/accumulators

1 This symbol may be combined with chemical symbols for mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) if the battery contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.



2 All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

3 The correct disposal of your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.

4 For more detailed information about disposal of your old batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

## 6. Conditions

- The warranty is valid only if the original receipt issued to the original purchaser by the dealer, specifying the date of purchase and serial number, is presented with the product to be repaired or replaced. LG Electronics reserves the right to refuse warranty service if this information has been removed or changed after the original purchase of the product from the dealer.
- If LG Electronics repairs or replaces the product, the repaired or replaced product shall be warranted for the remaining time of the original warranty period or for ninety (90) days from the date of repair, whichever is longer. Repair or replacement may involve the use of functionally equivalent reconditioned units. Replaced parts or components will become the property of LG Electronics.
- This Warranty does not cover any failure of the product due to normal wear and tear, or due to misuse, including but not limited to use in other than the normal and customary manner, in accordance with instructions for use and maintenance of the product. Nor does this warranty cover any failure of the product due to accident, modification or adjustment, acts of God or damage resulting from liquid.
- This warranty does not cover product failures due to improper repair installations, modifications or service performed by a non-LG Electronics authorized person. Tampering with any of the seals on the product will void the warranty.

## Limited Warranty

SUBJECT TO THE CONDITIONS OF THIS LIMITED WARRANTY, LG ELECTRONICS WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE FROM DEFECTS IN DESIGN, MATERIAL AND WORKMANSHIP AT THE TIME OF ITS ORIGINAL PURCHASE BY A CONSUMER, AND FOR A SUBSEQUENT PERIOD OF ONE (1) YEAR. SHOULD YOUR PRODUCT NEED WARRANTY SERVICE, PLEASE RETURN IT TO THE DEALER FROM WHOM IT WAS PURCHASED OR CONTACT YOUR LOCAL LG ELECTRONICS CONTACT CENTER TO GET FURTHER INFORMATION.

## Important safety information

### Avoiding hearing damage

Permanent hearing loss may occur if you use your Headset at a high volume. Set the volume to a safe level. You can adapt over time to a higher volume of sound that may sound normal but can be damaging to your hearing.

If you experience ringing in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing experts suggest that to protect your hearing:

- Limit the amount of time you use Headset at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.





Please refer to your handset user guide for more information on how to adjust listening levels on your handset.

## Using headsets safely

Use of Headset to listen to music while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Be careful and attentive while driving. Stop using this device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing any other activity that requires your full attention.

## Customs Union Technical Regulations

### Manufacturer Info

LG ELECTRONICS INC  
128, YEQUI-DAERO, YEONGDUNGPO-GU, SEOUL, KOREA

### Production Plants

Area C5-4 Trang Due IZ, AnDuong Dist, Hai Phong City, VietNam

### Production Date

Production date indicated on the box

## Additional information

### (1) Storage

Do not install or store the appliance outdoors or in places exposed to direct weather conditions (direct sunlight, wind, rain or temperatures below zero degrees)

### (2) Transportation

The product is transported by any means of transport in accordance with the rules of transportation of goods, operating in the this type of transportation.

- Transportation must be carried out under conditions excluding damage.
- Do not expose the product to impact loads during loading and unloading.

### (3) Realization

- The sale of products is performed in accordance with the rules established by the current legislation of the country in which it is realized.

### (4) Recycling

- Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

- For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Disposal of your old appliance



- 1 This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
- 2 Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
- 3 You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling).

## Open Source Software Notice Information

To obtain the source code under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses that have the obligations to disclose source code, that is contained in this product, and to access all referred license terms, copyright notices and other relevant documents please visit <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

This offer is valid to anyone in receipt of this information for a period of three years after our last shipment of this product.

### Ukraine Restriction of Hazardous Substances

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.

## RISK GROUP 2



**CAUTION :** UV EMITTED FROM THIS PRODUCT.  
EYE OR SKIN IRRITATION MAY RESULT FROM EXPOSURE.  
USE APPROPRIATE SHIELDING.

**WARNING :** IF YOU DON'T DO CHARGING OR IF  
YOU OPEN THE CHARGING CASE, THE UVNANO  
FUNCTION IS NOT ACTIVATED.

## Symbols

~	Refers to alternating current (AC).
≡	Refers to direct current (DC).
□	Refers to class II equipment.
⏻	Refers to stand-by.
I	Refers to "ON" (power).
⚡	Refers to dangerous voltage.

The output level shall automatically return to an output level not exceeding RS1 when the power is switched off.





# LG

Life's Good

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# LG TONE Free

Беспроводная стереогарнитура *Bluetooth®*

---

✓ **ПРИМЕЧАНИЕ:** Для наилучшего качества работы, а также предотвращения любых повреждений или неправильного использования гарнитуры внимательно прочитайте информацию по использованию устройства. Любые изменения и исправления типографских ошибок или неточной информации в данном руководстве могут быть внесены только LG Electronics Inc.

### TONE-FP9 / TONE-FP9W / TONE-FP9E

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2021 LG Electronics Inc. Все права защищены.


LG TONE Free (TONE-FP9) — это легкая беспроводная гарнитура, поддерживающая технологию *Bluetooth*.


Данный продукт можно использовать в качестве аксессуара с устройствами, поддерживающими профиль A2DP или hands free *Bluetooth*.

## Правила техники безопасности

Следующие замечания по технике безопасности приводятся для исключения несчастных случаев или повреждений. Пожалуйста, ознакомьтесь с замечаниями по технике безопасности.

Замечания по технике безопасности разделяются на два типа, "ВНИМАНИЕ" и "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ".

 **ВНИМАНИЕ:** Невыполнение инструкций может привести к серьезным травмам или смерти.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Невыполнение инструкций может привести к легким травмам или повреждению устройства.

 **ВНИМАНИЕ**

Оберегайте устройство от падения с большой высоты.

Следите за тем, чтобы на устройство не попадали вода, спирт или бензол.

Не храните устройство во влажных или пыльных местах.

Не ставьте на устройство тяжелые предметы.

Данное устройство обладает уровнем водонепроницаемости IPX4 (водонепроницаемость при стандартных ежедневных действиях). (Показатель водонепроницаемости IPX4 относится только к самим наушникам.)



Не располагайте устройство под водой и не используйте его в местах с повышенной влажностью, таких как ванная комната.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не разбирайте, не изменяйте и не ремонтируйте устройство самостоятельно.

Не кладите устройство вблизи источников высоких температур и легковоспламеняющихся материалов.

Продукт может быть поврежден при использовании несовместимого зарядного устройства.

Следите за тем, чтобы маленькие дети не проглотили магниты и другие небольшие детали устройства.

Не допускайте попадания посторонних предметов в разъемы зарядного устройства (разъем для зарядки и на штекер питания). Несоблюдение данного правила может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

При наличии имплантированного медицинского прибора проконсультируйтесь с врачом перед использованием устройства.

В данном устройстве установлен встроенный аккумулятор, который не подлежит самостоятельному демонтажу или замене.

Для вашей безопасности не извлекайте аккумулятор, встроенный в устройство.

При самостоятельной замене аккумулятора или его неправильной установке возникает опасность взрыва.

Литий-ионный аккумулятор является опасным компонентом, неправильное обращение с которым может привести к получению травм.

Замена аккумулятора неквалифицированным специалистом может привести к повреждению устройства.

Не производите замену аккумулятора самостоятельно. Аккумулятор может быть поврежден, в результате чего он может перегреться и стать причиной травмы. Замена аккумулятора должна производиться авторизованным поставщиком услуг. Переработка или утилизация аккумулятора должна осуществляться отдельно от бытовых отходов.

Не выбрасывайте аккумулятор обычным образом. Придерживайтесь местных предписаний в отношении утилизации аккумуляторов.

Использование аккумуляторов неправильного типа может привести к возгоранию или взрыву.

Не храните и не транспортируйте при давлениях ниже 11,6 кПа и на высоте более 15 000 м над уровнем моря.

Замена аккумулятора на аккумулятор неправильного типа может привести к аннулированию гарантии (например, в случае отдельных типов литиевых батарей).

Утилизация аккумулятора в огне либо горячей печи, или механическое измельчение либо разрезание аккумулятора могут привести к его взрыву.

Нахождение аккумулятора в условиях экстремально высоких температур может привести к его взрыву либо утечке горючей жидкости или газа.

Воздействие экстремально низкого давления воздуха на аккумулятор может привести к его взрыву либо утечке горючей жидкости или газа.

Не выбрасывайте старые аккумуляторы в произвольных местах. Это может вызвать взрыв или возгорание. Способы утилизации отличаются в зависимости от страны и региона. Утилизируйте аккумуляторы предписанным способом.

### ✓ ПРИМЕЧАНИЕ

Если на устройство часто попадает пот, выполните очистку устройства.

Следует регулярно выполнять очистку наушников.

Ношение наушников в течение длительного времени может вызывать болевые ощущения, а влажность в ушах в течение длительного времени может вызывать проблемы с кожей.

## Динамик HD

Вы можете совершать голосовые вызовы и слушать музыку в режиме аудио высокой четкости, если сеть передачи данных на устройстве, к которому подключена гарнитура, поддерживает передачу голосовых данных в формате HD.

## Компоненты изделия



LG TONE Free™  
Наушники  
(установлены  
амбушюры  
среднего размера)  
Зарядный чехол  
с УФ



Дополнительные  
амбушюры  
(маленького  
и большого  
размера)



Зарядный  
кабель  
USB Type C™



Кабель  
USB-C™-AUX



Справочное  
руководство



Краткое  
руководство  
пользователя



Гарантийный  
талон



Карта WEEE  
(только для  
Европы)

**✓ ПРИМЕЧАНИЕ:** дизайн устройства может отличаться от изображений в руководстве.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что используются оригинальные компоненты LG Electronics. Использование неоригинальных компонентов может привести к повреждению устройства и аннулированию гарантии.

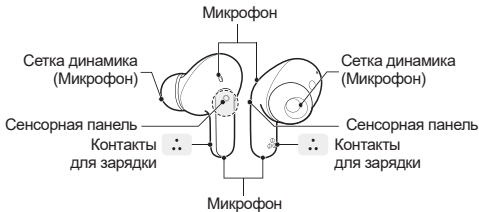
Используйте кабель USB Type C™/USB-C™ – AUX, поставляемый вместе с устройством.

## Обзор

### Зарядный чехол



## Наушники



\*Убедитесь, что контакты зарядки не загрязнены посторонними субстанциями.

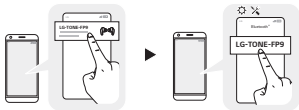
\*Внешний вид и характеристики вашего устройства зависят от модели.

# Сопряжение и подключение

## Быстрое сопряжение



- 1 Включите *Bluetooth* на мобильном телефоне или устройстве, к которому будут подключаться наушники.
- 2 Откройте крышку зарядного чехла, когда в нем находятся оба наушника. Нажмите и удерживайте сенсорную панель левого или правого наушника в течение 3–5 секунд, пока индикатор аккумулятора не начнет мигать синим цветом.



- 3 Когда в верхней части экрана мобильного телефона появится всплывающее уведомление о быстром сопряжении, коснитесь его для подключения. (Поддерживается только в Android™ 6.0 или выше и требует настройки параметров *Bluetooth* и информации о местоположении в мобильном устройстве.)

- 4 Если всплывающее уведомление не появляется, выберите **[LG-TONE-FP9]** в меню *Bluetooth* на мобильном телефоне и подключите (для пользователей iOS или Android 5.0 или более ранних версий).



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В списке подключенных устройств *Bluetooth* "LG-TONE-FP9\_LE"

не является правильным названием модели для подключения. Посмотрите название используемой модели и выполните подключение модели с названием без "LE". Если название модели наушников на устройстве Android отображается неправильно, измените название модели в меню *Bluetooth* в настройках подключенного устройства.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** для подключения к другому устройству снова выполните указанную выше процедуру.

## Автоматическое повторное подключение

При открывании крышки зарядного чехла наушники подключаются автоматически. При закрывании крышки зарядного чехла когда в нем находятся оба наушника, наушники отключаются.



## Как надевать наушники

- 1 Извлеките наушники из зарядного чехла и отрегулируйте их таким образом, чтобы они удобно расположились в ваших ушах.

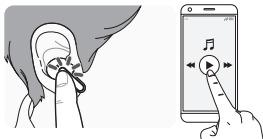
✓ **ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте амбушюры, подходящие под ваши уши, чтобы улучшить работу активного шумоподавления (ANC) и наслаждаться насыщенным звуком.**



- 2 После вставки наушников выдается сигнал обнаружения установки.



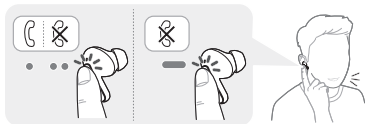
## Воспроизведение музыки



Функция	Описание
Воспроизведение / Пауза	● : Коснитесь левого или правого наушника один раз.
Регулировка громкости	●● : Коснитесь левого (уменьшение громкости) или правого (увеличение громкости) наушника два раза.
Воспроизвести следующий	●●● : Коснитесь левого или правого наушника три раза.

✓ **ПРИМЕЧАНИЕ:** Методы управления с помощью сенсорной панели можно настроить в приложении LG TONE Free.

## Функции вызовов



Функция	Состояние	Описание
Ответ на вызов	Звонок	<b>Коснитесь левого или правого наушника</b> один раз.
Завершение вызова	Во время вызова	<b>Коснитесь левого или правого наушника</b> два раза.
Совершение вызова	Бездействие	При совершении вызова с мобильного телефона он автоматически переводится на гарнитуру.

Ответ на вызов во время другого вызова	Во время вызова	<p>Если вы <b>коснетесь левого или правого наушника</b> один раз, текущий вызов будет переведен на удержание, и вы сможете ответить на входящий вызов.</p> <p>Если предыдущий вызов находится в режиме удержания, можно завершить текущий вызов на мобильном телефоне.</p> <p>(Принцип работы может отличаться в зависимости от настроек мобильного телефона.)</p>
Отклонение вызова	Звонок	<b>Коснитесь и удерживайте левый или правый наушник.</b>

## Прослушивание звукового окружения (LAS) / активное шумоподавление (ANC)

### Прослушивание звукового окружения (LAS)



Функция прослушивания звукового окружения (LAS) позволяет слышать окружающие звуки, чтобы вы могли оценить ситуацию вокруг себя и возможные риски.

### Активное шумоподавление (ANC)



Функция активного шумоподавления (ANC) блокирует все внешние звуки. Таким образом вы можете слушать музыку или смотреть видео без помех.

**Коснитесь и удерживайте левый или правый наушник** для переключения между режимами ANC и LAS.


Функции ANC и LAS можно настроить в приложении LG TONE Free.

Режим прослушивания звукового окружения и режим общения можно настроить в приложении LG TONE Free.

При использовании функции ANC или LAS, аккумулятор разряжается быстрее, и вы сможете использовать устройство меньшее количество времени.

Функции ANC и LAS можно использовать во время бездействия наушников, при прослушивании музыки или в процессе разговора по телефону.

\*ANC - это функция активного шумоподавления.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При включении функции прослушивания звукового окружения (LAS), звуковое окружение может резко стать громким.

При использовании функции активного шумоподавления (ANC) вне помещений обращайтесь внимание на окружающие условия в целях безопасности.

## UVnano



В зарядном чехле установлен светодиод UVnano, который позволяет поддерживать наушники чистыми.

При зарядке зарядного чехла с установленными в нем наушниками и закрытой крышкой светодиод UVnano работает 5 минут.

\*Термин UVnano составлен из слов UV (УФ) и единицы измерения, нанометра (nano).

✓ **ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда светодиод UVnano работает, индикатор UVnano горит синим цветом.

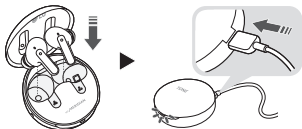
Зарядный чехол UVnano устраняет до 99,9% вредных бактерий в отверстиях наушников.

На устройствах белого цвета в месте контакта светодиода UVnano поверхность может обесцвечиваться, однако это не влияет на работу устройства.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** обратите внимание, что во время работы светодиода UVnano температура наушников может повышаться.

## Зарядка

### Проводная зарядка



При подключении зарядного кабеля на зарядном чехле отображается статус зарядки.

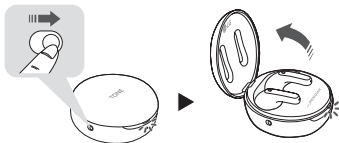
- ✓ **ПРИМЕЧАНИЕ:** наушники и зарядный чехол заряжаются одновременно.  
Разъем для подключения зарядного устройства на зарядном чехле не может использоваться для питания мобильных телефонов и проч.



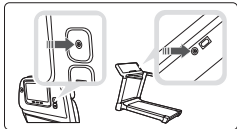
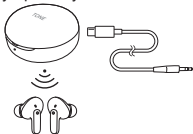
## Проводной и беспроводной режим (режим подключения внешнего устройства)

Зарядный чехол можно подключить к устройству, например, стереосистеме самолета, беговой дорожке, кассетному плееру, радио или телевизору для прослушивания в наушниках.

- 1 Передвиньте переключатель проводного и беспроводного режима на зарядном чехле вправо, чтобы включить проводной и беспроводной режим. Индикатор аккумулятора мигает зеленым цветом.
- 2 Откройте крышку зарядного чехла, чтобы подключить его к наушникам. После установки подключения индикатор аккумулятора горит зеленым цветом 3 секунды и затем выключается.



- 3 Подключите штекер USB Type C™ кабеля USB-C™ – AUX к зарядному чехлу. (Кабель USB-C™ – AUX не поддерживает функцию зарядки.)
- 4 Подключите штекер AUX кабеля USB-C™ – AUX к требуемому устройству.

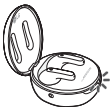


- ✓ **ПРИМЕЧАНИЕ:** Отключите проводной и беспроводной режим, чтобы снова подключить наушники к устройству *Bluetooth*, к которому они были подключены ранее. Когда включен проводной и беспроводной режим, наушники отключены от приложения LG TONE Free. Проводной и беспроводной режим не поддерживает функцию вызовов. Проводной и беспроводной режим может быть несовместим с некоторыми устройствами. В самолетах с разъемом AUX, разделенным на левый и правый канал, может потребоваться переходник (продается отдельно). При длительном использовании проводного и беспроводного режима аккумулятор наушников (включая зарядный чехол) может разряжаться быстрее, чем при физическом подключении к смартфону.

## Проверка заряда аккумулятора

Когда наушники установлены в зарядный чехол, отображается состояние заряда аккумулятора наушников. Когда наушники в зарядный чехол не установлены, отображается состояние заряда аккумулятора чехла.

Когда наушники установлены в зарядный чехол, подключенный к сети питания, запускается процесс UVnano, который длится 5 минут. После завершения этого процесса отображается состояние заряда аккумулятора чехла.



Индикатор заряда аккумулятора	Оставшийся заряд аккумулятора	Состояние зарядки (зарядное устройство подключено)
Красный	20% или меньше	Зарядка
Желтый	20% - 80%	-
Зеленый	80% или больше	Полностью заряжен

- ✓ **ПРИМЕЧАНИЕ:** когда крышка зарядного чехла закрыта, отображается состояние заряда аккумулятора зарядного чехла. Если зарядный чехол полностью разряжен, индикация отсутствует и чехол не может работать. Рекомендуется постоянно поддерживать чехол в заряженном состоянии, так как наушники невозможно включать и выключать автономно.

## Индикатор заряда аккумулятора

Состояние	Описание
Режим поиска <i>Bluetooth</i>	<b>Индикатор заряда аккумулятора</b> мигает синим цветом.
Заряд аккумулятора менее 20%	<b>Индикатор заряда аккумулятора</b> включается и выключается красным цветом.
Заряд аккумулятора от 20% до 80%	<b>Индикатор заряда аккумулятора</b> включается и выключается желтым цветом.
Заряд аккумулятора 80% и более	<b>Индикатор заряда аккумулятора</b> включается и выключается зеленым цветом.
При наличии проблем в процессе зарядки	<b>Индикатор заряда аккумулятора</b> мигает красным цветом.
Зарядка (зарядное устройство подключено)	<b>Индикатор заряда аккумулятора</b> горит красным цветом.
Зарядка завершена (зарядное устройство подключено)	<b>Индикатор заряда аккумулятора</b> горит зеленым цветом.

## Вне рабочего диапазона

Если подключенное к гарнитуре устройство оказывается вне радиуса действия соединения, сигнал ослабевает и соединение разрывается. Радиус действия соединения может отличаться в зависимости от окружения и прочих условий.

Если устройство снова оказывается в пределах радиуса действия соединения, оно автоматически восстановит подключение. Если подключение устройства автоматически не восстанавливается, **коснитесь левого или правого наушника** один раз для подключения.

## Приложение LG TONE Free

Если установить приложение "LG TONE Free", вы сможете использовать функции проверки уровня заряда аккумулятора наушников, голосовых оповещений, изменять режим эквалайзера, просматривать информацию места последнего подключения, а также пользоваться функцией поиска наушников. Дополнительную информацию см. в приложении.

Для установки приложения "LG TONE Free" найдите его в магазине Google Play или App Store, либо отсканируйте размещенный ниже QR-код.

Поддерживаются Android 7.0 или выше и iOS 11 или выше.



Google Play



App Store

## Поиск и устранение неисправностей

При возникновении любого из следующих симптомов в процессе использования устройства проверьте его еще раз. Возможно, это не неисправность.

Симптомы	Причина и решение
Питание не включается	Проверьте уровень заряда аккумулятора и зарядите его.
Невозможно совершить вызов с помощью наушников	Если мобильный телефон не поддерживает функции гарнитуры, функции совершения вызовов использовать невозможно. Проверьте уровень заряда аккумулятора и зарядите его.
Невозможно подключить наушники к мобильному телефону	Убедитесь, что наушники включены. Проверьте, что наушники переключились в режим поиска. - Когда наушники вставлены в зарядный чехол, нажмите и удерживайте сенсорную панель на левом или правом наушнике в течение 3–5 секунд для переключения в режим поиска.

<p>Если наушники заменялись либо при наличии проблем в работе (Сброс на заводские настройки)</p>	<p>Когда наушники вставлены в зарядный чехол, нажмите и удерживайте сенсорную панель на левом или правом наушнике в течение 10 или более секунд.</p> <p>- Индикатор аккумулятора на зарядном чехле мигает красным цветом и выполняется сброс на заводские настройки. После сброса на заводские настройки снова подключите наушники.</p>
--	---

\*Сброс на заводские настройки и режим поиска в проводном и беспроводном режиме недоступны.

## Функции и технические характеристики

Наименование	Комментарии
<p>Технические характеристики <i>Bluetooth</i></p>	<p>V 5.2 (Гарнитура/hands free/A2DP/AVRCP)</p>
<p>Аккумулятор</p>	<p>Наушники: литий-ионный аккумулятор, 3,7 В / 68 мАч Зарядный чехол: литий-ионный аккумулятор, 3,7 В / 390 мАч</p>
<p>Время воспроизведения музыки, наушники и с зарядным чехлом</p>	<p>ANC Выкл.: До 10 и до 24 часов* ANC Вкл.: До 6 и до 15 часов*</p>

Время подзарядки	Наушники: в течение одного часа / Зарядный чехол: в течение 2 часов Быстрая зарядка: зарядка в течение 5 мин., обеспечивающая до 60 мин. воспроизведения* ※ При проводной зарядке при комнатной температуре	
Номинальное входное напряжение	Наушники: 5 В $\overline{\text{---}}$ 136 мА Зарядный чехол: 5 В $\overline{\text{---}}$ 500 мА	
Рабочая температура	0 °С ~ +40 °С	
Рабочая влажность	5 – 60%	
Размеры (мм) / Вес (г)	Наушники: 21,2 мм (Ш) x 28,3 мм (Д) x 23,2 мм (В) / 5,2 г (один наушник) Зарядный чехол: 54,5 мм (Ш) x 54,5 мм (Д) x 30 мм (В) / 36,7 г	
Диапазон частот	Выходная мощность(макс.)	
От 2402 до 2480 МГц	Наушники: 11,5 дБм Зарядный чехол: 10 дБм	

\* Время работы зависит от подключенного мобильного устройства, используемых функций, настроек, мощности сигнала, рабочей температуры, диапазона частот и прочих особенностей использования.



## **Заявление о соответствии**

### **УВЕДОМЛЕНИЕ ФКС ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ:**

Устройство соответствует положениям части 15 правил ФКС.

Работа устройства возможна при соблюдении следующих двух условий.

- (1) Устройство не должно вызывать помехи и
- (2) Устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательные следствия в работе устройства.

Изменения или модификации, не одобренные непосредственно производителем (либо организацией, отвечающей за соответствие нормам), могут повлечь запрет на эксплуатацию устройства пользователем.

### **Заявление о соответствии правилам FCC часть 15.105**

Данное оборудование прошло тестирование и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В, указанным в части 15 правил FCC.

Данные требования разработаны, чтобы обеспечить адекватную защиту от вредных помех в жилых помещениях. Данное устройство вырабатывает, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне, и если оно установлено и используется с отклонением от требований инструкций, может стать источником сильных помех для радиоприема.

Однако не существует гарантии, что, будучи правильно установленным, это оборудование не будет являться источником помех. Если оборудование вызывает помехи теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться уменьшить влияние помех, выполнив следующие действия:

- Изменить направление или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Подключить устройства в сетевые розетки разных цепей питания.
- Обратиться за помощью к своему поставщику или к специалистам в области радио и телевидения.

## **ВАЖНО!**

Устройство отвечает требованиям безопасности по воздействию радиоволн ФКС. Внесение любых изменений в антенну или устройство запрещено. Внесение каких-либо изменений в устройство или антенну может стать причиной несоответствия требованиям безопасности по воздействию радиоволн и повлечь запрет на эксплуатацию устройства пользователем.

## ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ:

Настоящим LG Electronics заявляет, что радиоборудование типа гарнитура соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС можно найти на следующем интернет-сайте: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

*Bluetooth*<sup>®</sup> является зарегистрированным товарным знаком Bluetooth SIG, Inc. во всем мире.

Android, Google Play, логотип Google Play и прочие соответствующие торговые марки и логотипы являются торговыми марками компании Google LLC.



FCC ID: ZNFTONEFP9 (Наушники) /  
ZNFTONEFP9C (Зарядный чехол)



Версия программного обеспечения беспроводной функции: V 1.0

# Дополнительная информация

## 1. Воздействие радиочастотного излучения

Данная *Bluetooth*-стереогарнитура LG является радиочастотным приемником и передатчиком. Во время работы гарнитура взаимодействует с мобильным *Bluetooth*-устройством путем получения и передачи радиочастотных (РЧ) электромагнитных полей (микроволн) в частотном диапазоне от 2402 до 2480 МГц.

*Bluetooth*-гарнитура соответствует нормам излучения, установленным государственными органами управления и международной организацией здравоохранения при эксплуатации с совместимым телефоном компании LG Electronics.

## 2. Меры предосторожности при подключении *Bluetooth*

Следующие условия могут повлиять на диапазон и качество приема сигналов *Bluetooth*:

- Наличие стен, металлических изделий, людей и других преград, располагающихся между *Bluetooth*-устройством и подключенным устройством
- Наличие оборудования, использующего сигналы с частотой 2,4 ГГц (беспроводная ЛВС, беспроводные телефоны, микроволновые печи и т. д.), рядом с используемыми устройствами

- При использовании *Bluetooth*-устройства (телевизор, ноутбук и проч.) кроме мобильного телефона, в зависимости от спецификаций и режима работы такого устройства возможно ухудшение качества звука

### 3. Взрывоопасные зоны

Находясь во взрывоопасной зоне, выключите электронное устройство. Маловероятно, но не исключено, что при пользовании устройством могут возникнуть искры. Искры в таких зонах могут привести к взрыву или воспламенению, и, следовательно, к тяжелым или даже смертельным травмам. Как правило, но не всегда, зоны с взрывоопасной средой имеют соответствующие обозначения.

### 4. Сведения об аккумуляторе

При правильном обращении аккумулятор имеет долгий срок службы. Емкость нового аккумулятора или аккумулятора, который долгое время не использовался, может быть меньше обычной при первых нескольких использованиях. Не подвергайте аккумулятор воздействию крайне высоких или низких температур, недопустимы температуры выше +50 °C или ниже -10 °C. Максимальная емкость аккумулятора достигается при комнатной температуре. Если аккумулятор используется при низких температурах, то его емкость будет уменьшаться. Зарядка аккумулятора возможна только в диапазоне температур от 0 °C до +45 °C.

## Извлечение отработанных батарей и аккумуляторов (ТОЛЬКО для продуктов со встроенной батареей)

- В случае если данный продукт имеет встроенную батарею, которую конечные пользователи не могут извлечь самостоятельно, компания LG рекомендует, чтобы батарея была извлечена только квалифицированными специалистами для ее замены или утилизации по окончании срока службы данного продукта. Во избежание повреждения продукта и в целях обеспечения собственной безопасности пользователям следует избегать попыток извлечь батарею и следует связаться со Службой поддержки LG или другими независимыми поставщиками услуг для получения совета.
- Извлечение батареи включает в себя демонтаж корпуса продукта, отключение электрических кабелей/контактов и осторожное извлечение элемента батареи с использованием специальных инструментов. Для получения инструкций по безопасному извлечению батареи для квалифицированных специалистов, пожалуйста, посетите <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>

## 5. Утилизация аккумулятора *Bluetooth*-гарнитуры

Аккумулятор *Bluetooth*-гарнитуры должен быть утилизирован в соответствии с законодательством; запрещено выбрасывать его вместе бытовыми отходами. Сервисный партнер LG Electronics при извлечении аккумуляторов утилизирует их в соответствии с местным законодательством.



## Утилизация отработанных батарей/аккумуляторов



- 1 Этот символ может использоваться вместе с химическими символами, обозначающими ртуть (Hg), кадмий (Cd) или свинец (Pb), если батарея содержит более 0,0005 % ртути, 0,002 % кадмия или 0,004 % свинца.
- 2 Все батареи/аккумуляторы должны утилизироваться отдельно от бытового мусора через специализированные пункты сбора, установленные правительственными или местными органами власти.
- 3 Правильная утилизация отработанных батарей и аккумуляторов помогает предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
- 4 Для получения более подробных сведений об утилизации отработанных батарей/аккумуляторов обратитесь в муниципалитет, городской департамент утилизации отходов или в магазин, где были приобретены элементы питания. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

## 6. Положения

- Гарантия действительна только в случае предоставления чека первоначальной покупки, выданного первоначальному покупателю продавцом, с указанием даты покупки и серийного номера, вместе с товаром, требующим ремонта или замены. LG Electronics сохраняет за собой право отказать в предоставлении гарантийного обслуживания, если такая информация была удалена или изменена после совершения оригинальной покупки у продавца.
- Если LG Electronics производит ремонт или замену продукта, отремонтированный или замененный продукт сохраняет гарантию на оставшийся срок оригинального периода гарантии или на девяносто (90) дней, начиная со дня ремонта. Ремонт или замена может предусматривать использование функционально эквивалентных восстановленных единиц. Замененные части или компоненты становятся имуществом LG Electronics.
- Данная гарантия не распространяется на сбои из-за естественного износа или случаи ненадлежащего использования, включая, но не ограничиваясь, использованием иным образом, нежели тем, который предусмотрен в инструкции по использованию и обслуживанию продукта. Эта гарантия также не распространяется на поломки товара из-за аварий, модификаций или регулировки, стихийных бедствий или повреждений в результате попадания жидкости.



- Гарантия не распространяется на поломки товара в результате неправильных установок во время ремонта, модификаций или услуг, выполненных представителем, не авторизованным компанией LG Electronics. Подделка штампов на товаре приведет к лишению гарантии.

## Ограниченная гарантия

В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ LG ELECTRONICS ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ПРОДУКТ ЛИШЕН ВСЯЧЕСКИХ ВНЕШНИХ, МАТЕРИАЛЬНЫХ И КАЧЕСТВЕННЫХ ДЕФЕКТОВ В МОМЕНТ ПЕРВИЧНОЙ ПОКУПКИ КЛИЕНТОМ И В ПОСЛЕДУЮЩИЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД. В СЛУЧАЕ НЕОБХОДИМОСТИ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, ОБРАТИТЕСЬ К ПРОДАВЦУ УСТРОЙСТВА ИЛИ СВЯЖИТЕСЬ С МЕСТНЫМ АВТОРИЗОВАННЫМ ЦЕНТРОМ LG ELECTRONICS ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ИНФОРМАЦИИ.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

## Информация по технике безопасности

### Берегите слух

Использование гарнитуры на высокой громкости может стать причиной потери слуха. Установите безопасный уровень громкости. Со временем вы можете привыкнуть к громкому звуку, и он вам будет казаться нормальным, тем не менее, это может вредить вашему слуху.

Если замечаете звон в ушах или приглушенную речь, прекратите использование гарнитуры и проверьте слух. Чем больше громкость звука, тем быстрее это приведет к ухудшению слуха. Для защиты слуха специалисты рекомендуют следующее:

- Ограничить время использования гарнитуры на большой громкости.
- Не увеличивать громкость, чтобы заглушить шум вокруг.
- Уменьшать громкость, если звук гарнитуры мешает слышать людей вокруг вас.



Дополнительную информацию о регулировании громкости на телефоне см. в инструкции по эксплуатации телефона.

### Безопасное использование гарнитуры

Не рекомендуется использовать гарнитуру для прослушивания музыки при управлении автомобилем, в некоторых регионах это запрещено. Будьте внимательны и осторожны за рулем. Прекратите использование данного устройства, если оно отвлекает от управления автомобилем или выполнения другой деятельности, требующей концентрации внимания.

# Техническое регулирование Таможенного Союза

## Информация о производителе

“ЛГ Электроникс Инк” (LG Electronics Inc)  
Йои-даэро, 128, Йонгдунпо-гу, Сеул, Республика Корея

## Заводы-производители

Зона С5-4 промышленного парка Транг Ду, район Ан Донг,  
Хайфон, Вьетнам

## Дата производства

Дата производства указана на упаковке.

## Дополнительная информация

### (1) Хранение

Не устанавливайте и не храните устройство на улице или в местах, подверженных влиянию погодных условий (прямых солнечных лучей, ветра, осадков и температуры ниже нуля)

### (2) Транспортировка

Продукт перевозится любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки, принятыми для данного вида транспорта.

- Перевозка должна осуществляться в условиях, исключающих возможность повреждения товара.
- Не подвергайте товар ударным нагрузкам во время погрузки и разгрузки.

### **(3) Реализация**

- Продажа товара осуществляется в соответствии с правилами, установленными законодательством страны продажи.

### **(4) Утилизация**

- Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
- Для получения более подробных сведений об утилизации старого оборудования обратитесь в муниципалитет, городской департамент утилизации отходов или в магазин, где был приобретен продукт.

## Утилизация старого оборудования



- 1 Этот перечеркнутый символ мусорной корзины указывает на то, что отработанные электрические и электронные изделия (WEEE) следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.
- 2 Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
- 3 Вы можете отнести свой прибор в магазин, где он был приобретен, либо связаться с органами местного самоуправления для получения подробных сведений о ближайшем пункте приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Для получения самой свежей информации относительно вашей страны обращайтесь по адресу: [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом

Чтобы получить исходный код в соответствии с лицензиями GPL, LGPL, MPL и другими лицензиями с открытым исходным кодом, которые обязаны раскрывать исходный код, содержащийся в этом изделии, и получить доступ ко всем указанным условиям лицензии, уведомлениям об авторских правах и другим соответствующим документам, пожалуйста, посетите веб-сайт <https://opensource.lge.com>.

Компания LG Electronics также может предоставить открытый исходный код на компакт-диске за плату, покрывающую связанные с этим расходы (стоимость носителя, пересылки и обработки), по запросу, который следует отправить по адресу электронной почты [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Это предложение действительно для всех, кто получает эту информацию, в течение трех лет после нашей последней поставки этого изделия.







## ГРУППА РИСКА 2



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ГЕНЕРИРУЕТ УЛЬТРАФИОЛЕТОВОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ. В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТАКТА МОЖЕТ ВОЗНИКАТЬ РАЗДРАЖЕНИЕ ГЛАЗ ИЛИ КОЖИ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОДХОДЯЩИЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ.

**ВНИМАНИЕ:** ЕСЛИ ЗАРЯДКА НЕ ВЫПОЛНЯЕТСЯ ИЛИ ЗАРЯДНЫЙ ЧЕХОЛ ОТКРЫТ, ФУНКЦИЯ UVNANO НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ.

## Обозначения

	Переменный ток.
	Постоянный ток.
	Оборудование класса II.
	Режим ожидания.
	"ВКЛ" (питание).
	Опасное напряжение.

При отключении питания уровень громкости автоматически возвращается к уровню, не превышающему RS1.

Импортер ООО "ЛГ Электроникс Рус"

Адрес импортера: 143160, Российская Федерация, Московская область, Рузский городской округ, территория Минское шоссе, километр 86-й, дом 9





# LG

Life's Good

ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

# LG TONE Free

**Bluetooth®**-LG стерео құлақаспабы

---

✓ **ЕСКЕРТПЕ:** Жұмыс өнімділігін жақсарту және құлақаспап құрылғысына зақым келтіріп алмау үшін немесе дұрыс пайдалану үшін құлақаспап құрылғысын пайдаланбай тұрып, барлық ақпаратты мұқият оқып шығыңыз.

Осы нұсқаулықтағы типографиялық қателерге немесе қамтылған ақпараттағы қателерге байланысты барлық өзгертулерді тек LG Electronics Inc. енгізуі керек.

**TONE-FP9 / TONE-FP9W /  
TONE-FP9E**

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2021 LG Electronics Inc. All Rights Reserved

LG TONE Free (TONE-FP9) — *Bluetooth* технологиясын пайдаланатын жеңіл сымсыз құлақсаппа.

Бұл өнімді A2DP немесе хендсфри *Bluetooth* профиліне қолдау көрсететін дыбыстық қосалқы құрал ретінде пайдалануға болады.

## Қауіпсіздік бойынша сақтық шаралары

Кез келген күтпеген оқыс оқиға немесе зақымдалуды болдырмау үшін келесі қауіпсіздік бойынша сақтық шаралары берілген.

Қауіпсіздік бойынша сақтық шараларымен танысып шығыңыз. Қауіпсіздік бойынша сақтық шаралары “ЕСКЕРТУ” және “АБАЙ БОЛЫҢЫЗ” деп жіктеледі.

**⚠ ЕСКЕРТУ:** нұсқауларды орындамау ауыр жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін.

**⚠ АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:** нұсқауларды орындамау жеңіл жарақатқа немесе өнімнің зақымдалуына әкелуі мүмкін.

### **⚠ ЕСКЕРТУ**

Өнімді биік жерден тастамаңыз.

Өнімге су, спирт немесе бензин тимейтініне көз жеткізіңіз.

Өнімді ылғал немесе шаң жерде сақтамаңыз.

Өнімге ешқандай ауыр заттарды қоймаңыз.

Бұл өнім IPX4 деңгейінде суға төзімді (күнделікті суға төзімді). (IPX4 суға төзімді деңгейі тек салынбалы құлаққап өнімдеріне ғана қолданылады).

Өнімді судың астына салмаңыз немесе жуынатын бөлме сияқты ылғалды жерде пайдаланбаңыз.

## АБАЙ БОЛЫҢЫЗ

Құрылғыны өз еркіңізбен бөлшектемеңіз, реттемеңіз немесе жөндемеңіз.

Өнімді қатты қызатын жылу көзіне немесе жылдам тұтанатын материалдың қасына қоймаңыз.

Егер үйлеспейтін зарядтау құрылғысы пайдаланылса, өнім зақымдалуы мүмкін.

Сәби немесе бала магнитті немесе өнімнің кішкентай бөлшегін жұтпайтынына көз жеткізіңіз.

Зарядтау құрылғысының қосқыштарына (зарядтау порты мен қуат ашасы) бөгде заттардың кірмейтінін тексеріңіз. Олай істемеу өртке немесе ток соғуға әкелуі мүмкін.

Егер медициналық құрылғы имплантталған болса, оны пайдалану алдында дәрігерге хабарласыңыз.

Бұл өнімнің кіріктірілген батареясы бар және батареяны өз еркіңізбен алуға немесе ауыстыруға болмайды.

Қауіпсіздігіңіз үшін өнімге енгізілген батареяны шығармаңыз.

Өз еркіңізбен батареяны ауыстырсаңыз немесе дұрыс ауыстырмасаңыз, ол жарылуы мүмкін.

Литий-ионды батарея — жарақатқа себеп болуы мүмкін қауіпті құрамдас.

Батареяны біліктілігі жоқ қызметкер ауыстырса, құрылғы зақымдалуы мүмкін.

Батареяны өзіңіз ауыстырмаңыз. Батарея зақымдалып, шамадан тыс қызуы және жарақаттауы мүмкін. Батареяны өкілетті қызмет көрсету провайдері ауыстыруы керек. Батареяны кәдеге жарату немесе тұрмыстық қалдықтардан бөлек тастау керек.

Батареяны өз бетіңізше алмаңыз. Батареяны алудың жергілікті процедурасын орындаңыз.

Басқа түрлі батареямен алмастырылғанда өрт немесе жарылу қаупі бар.

11,6 кПа мәнінен төмен қысымда және 15000 м биіктікте сақтамаңыз немесе тасымалдамаңыз.

Сақтандырғышты бұзуы мүмкін басқа түрлі батареямен алмастыру (мысалы, кейбір литий батарея түрлері).

Батареяны отқа немесе ыстық пешке тастау немесе механикалық бұзу немесе кесу жарылысқа әкелуі мүмкін.

Батарея қоршаған ортаның шамадан тыс жоғары температурасына ұшыраса, жарылыс болуы немесе тұтанатын сұйықтық немесе газдың ағып кетуі мүмкін.

Батарея шамадан тыс төмен ауа қысымына ұшыраса, жарылыс болуы немесе тұтанатын сұйықтық немесе газдың ағып кетуі мүмкін.

Ескі батареяларды абайсызда тастамаңыз. Ол жарылыс немесе өртке әкелуі мүмкін. Қоқысқа тастау әдісі ел мен аймаққа байланысты түрлі болуы мүмкін. Оны тиісті түрде қоқысқа тастаңыз.

## ✓ ЕСКЕРТПЕ

Егер өнімге тым артық бу әсер етсе, өнімді тазалаңыз.

Салынбалы құлаққаптарды таза күйде сақтаңыз.

Салынбалы құлаққапты ұзақ уақыт тағып жүру ауыртуы мүмкін және құлақ ішіндегі ылғалдылық ұзақ уақытқа кетпей қойса, ол теріге кері әсерін тигізуі мүмкін.

## HD динамигі

Егер қосқан құрылғының байланыс желісі "HD дауыстық қоңырау соғу" мүмкіндігін қолдаса, дауыстық қоңырау шалып, музыканы жоғары ажыратымдылықта тыңдауға болады.

# Өнім құрамдастары



LG TONE Free™ салынбалы құлаққаптары (орташа құлаққап төсемдері орнатылған) УК зарядтау қабы



Экстра құлаққап төсемдері (шағын және үлкен)



USB Type C™ зарядтау кабелі



USB-C™ - AUX кабелі



Анықтамалық нұсқаулық



Қарапайым пайдаланушы нұсқаулығы



Кепілдік картасы



WEEE картасы (тек Еуропада)

**✓ ЕСКЕРТПЕ:** нақты өнім дизайны нұсқаулықта көрсетілген кескіндерден басқаша болуы мүмкін.

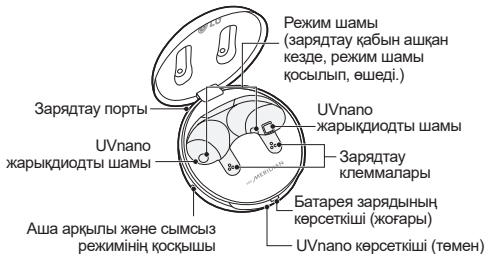
## ⚠ АБАЙ БОЛЫҢЫЗ

Түпнұсқа LG Electronics құрамдастарын пайдаланыңыз. Түпнұсқа емес құрамдасты пайдалану өнімді зақымдап, тиісінше кепілдіктің жойылуына әкелуі мүмкін.

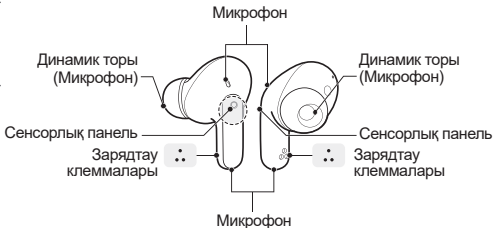
Өніммен бірге жеткізілген USB Type C™ кабелін/USB-C™-AUX кабелін пайдаланыңыз.

## Жалпы ақпарат

### Зарядтау қабы



## Салынбалы құлаққаптар



\*Зарядтау клеммасының бөгде затпен ластанбағанына көз жеткізіңіз.

\*Өнімнің үлгісіне байланысты нақты өнімнің сыртқы көрінісі және сипаттамалары өзгеше болуы мүмкін.

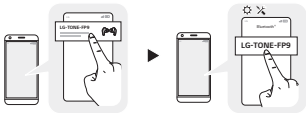


# Жұптастыру және қосу

## Жылдам жұптастыру




- 1 Ұялы телефонда немесе қосу қажет құрылғыда *Bluetooth* функциясын қосыңыз.
- 2 Салынбалы құлаққаптар бекітілген зарядтау қабының қақпағын ашыңыз. Батарея зарядының көрсеткіші көк түспен жыпылықтағанша, сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққаптың тачпадын 3-5 секунд басып тұрыңыз.




- 3 Ұялы телефон экранының жоғарғы жағында жылдам жұптастыру қосылымының қалқымалы терезесі пайда болған кезде, қосу үшін оны түртіңіз. (Ол тек Android™ 6.0 немесе одан жоғары нұсқаларға қолдау көрсетеді және *Bluetooth* функциясын және ұялы құрылғының орналасқан жері туралы ақпарат параметрлерін конфигурациялауды қажет етеді.)

4 Егер қалқымалы терезе пайда болмаса, ұялы телефондағы *Bluetooth* мәзірінен **[LG-TONE-FP9]** опциясын таңдап, қосыңыз (iOS немесе Android 5.0 не одан төмен нұсқалардың пайдаланушылары үшін).

 **АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:** *Bluetooth* функциясы қосылған құрылғылардың тізімінде LG-TONE-FP9\_LE атауы қосылым үшін дұрыс үлгі атауы болып табылмайды. Қолданыстағы үлгі атауын тексеріп, "LE" атауы жоқ үлгі атауымен қосыңыз.

Салынбалы құлаққап Android құрылғысында қате көрсетілсе, қосылған құрылғы параметрлерінің *Bluetooth* мәзірінде үлгі атауын өзгертіңіз.

 **ЕСКЕРТПЕ:** басқа құрылғымен қосу үшін, жоғарыда берілген процедураны қайтадан орындаңыз.

## Автоматты түрде қайта қосу

Зарядтау қабының қақпағын ашқан кезде, салынбалы құлаққаптар автоматты түрде қосылады. Егер зарядтау қабына орнатылған екі құлаққабы бар зарядтау қабының қақпаған жапсаңыз, салынбалы құлаққаптар ажыратылады.

## Салынбалы құлаққаптарды тағу

- 1 Салынбалы құлаққаптарды зарядтау қабынан шығарып, құлақта ыңғайлы болатындай етіп реттеңіз.

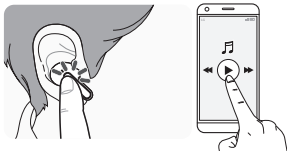
✓ **ЕСКЕРТПЕ: Белсенді шуды басу (ANC) функциясының өнімділігін жақсартып, тамаша музыка даусынан рақат алу үшін құлағыңызға дәл келетін құлаққап төсемін пайдалануға болады.**






- 2 Салынбалы құлаққаптарды таққан кезде, тағуды анықтау сигналын естисіз.



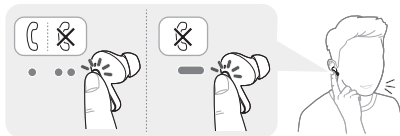
# Музыка ойнату



Функция	Сипаттамасы
Ойнату/кідірту	 : сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққапты бір рет түртіңіз.
Дыбыс деңгейін реттеу	 : сол жақ (дыбыс деңгейін азайту) немесе оң жақ (дыбыс деңгейін арттыру) салынбалы құлаққапты екі рет түртіңіз.
Келесіні ойнату	 : сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққапты үш рет түртіңіз.

- ✓ **ЕСКЕРТПЕ:** функцияның жұмыс істеу әдісін LG TONE Free қолданбасының сенсорлық панель параметрлерінде өзгертуге болады.

## Мобильді қоңырау соғу функциялары



Функция	Күй	Сипаттамасы
Қоңырауларға жауап беру	Шырылдау	<b>Сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққапты бір рет түртіңіз.</b>
Қоңырауларды аяқтау	Сөйлесу	<b>Сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққапты екі рет түртіңіз.</b>
Қоңыраулар шалу	Күтуде	Егер ұялы телефон арқылы қоңырау соқсаңыз, қоңырау автоматты түрде құлақаспапқа келеді.

Телефон арқылы сөйлесу кезінде қоңырауларды қабылдау	Сөйлесу	<p><b>Сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққапты бір рет түртсеңіз, ағымдағы қоңырау күту режиміне өтеді де, кіріс қоңырауға жауап беру мүмкін болады.</b></p> <p>Егер алдыңғы қоңырау күту режимінде болса, ұялы телефондағы ағымдағы қоңырауды аяқтауға болады. (Бұл ұялы телефонның параметрлеріне байланысты әр түрлі жұмыс істейді.)</p>
Қоңырауларды қабылдамау	Шырылдау	<p><b>Сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққапты түртіп, ұстап тұрыңыз.</b></p>

## Қоршаған орта дыбысын есту (LAS) / белсенді шуды басу (ANC)

### Қоршаған орта дыбысын есту (LAS)



Қоршаған орта дыбысын есту (LAS) функциясы қоршаған орта жағдайы мен кез келген ықтимал тәуекелдерді анықтау үшін қоршаған орта дыбысын естуге мүмкіндік береді.

### Белсенді шуды басу (ANC)



Белсенді шуды басу (ANC) функциясы кез келген қоршаған орта дыбысын блоқтайды. Осылайша, сіз бұл функцияны музыка тыңдау немесе бейнелерді кедергісіз көру үшін пайдалана аласыз.

ANC және LAS режимдері арасында ауысу үшін **сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққапты түртіп, ұстап тұрыңыз.**


LAS және ANC функцияларын LG TONE Free қолданбасында орнатуға болады.

LG TONE Free қолданбасын пайдаланып, қоршаған орта дыбысын есту режимін және сөйлесу режимін конфигурациялауға болады.

LAS немесе ANC функциясын пайдалансаңыз, батарея тезірек тұтынылады, бұл өнімді пайдалану уақытын азайтады.

LAS және ANC функциясын күту режимінде, музыка тыңдау немесе телефон арқылы сөйлесу кезінде пайдалануға болады.

\*ANC — белсенді шуды басу акронимі.

 **АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:** қоршаған орта дыбысын тыңдау режимі қосылған кезде, қоршаған орта дыбысының кенеттен қатты болуын естуіңіз мүмкін.

ANC функциясын далада пайдалану кезінде қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін қоршаған ортаға назар аударыңыз.



## UVnano



Зарядтау қабына салынбалы құлаққаптарды таза пайдалануға мүмкіндік беретін UVnano жарықдиодты шамы кіріктірілген.

Егер құлаққаптарды зарядтау қабына орнатып, қақпақты жапқаннан кейін сым арқылы зарядтасаңыз, UVnano жарықдиодты шамы 5 минут бойы жұмыс істейді.

\*UVnano — УК және оның бірлігі "нанометр" сөздерінен туындайтын күрделі сөз.

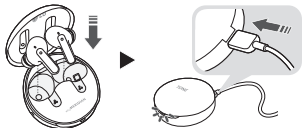
- ✓ **ЕСКЕРТПЕ:** UVnano жарықдиодты шамы жанған кезде UVnano индикаторы көк түспен жанады. UVnano зарядтау қабы салынбалы құлаққап саңылауындағы зиянды бактерияның 99,9 %-ына дейін жояды.

Өнім ақ түсті болған жағдайда, UVnano жарықдиодты шамының түйісу аймағында түссіздену пайда болуы мүмкін, бірақ бұл өнімнің жұмысына әсер етпейді.

- ⚠ **АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:** UVnano жарықдиодты шамы қосулы кезінде салынбалы құлаққап температурасы көтерілуі мүмкін екенін есте сақтаңыз.

# Зарядтау

## Сым арқылы зарядтау



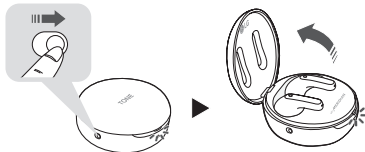
Зарядтау кабелі жалғанған кезде, зарядтау қабында зарядтау күйі көрсетіледі.

- ✓ **ЕСКЕРТПЕ:** салынбалы құлаққаптар мен зарядтау қабы бір уақытта зарядталады.  
Зарядтау қабындағы зарядтау порты мобильдік телефондарды, т.б. зарядтау үшін қолданылмауы тиіс.

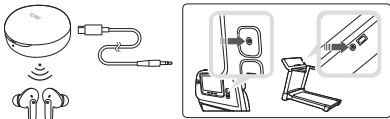
## Аша арқылы және сымсыз режимі (Сыртқы жабдықтың байланыс режимі)

Салынбалы құлаққаппен тындау үшін зарядтау қабын ұшақтың стерео жүйесі, тредмил, аудиоплеер, радио және теледидар сияқты құрылғыға жалғауға болады.

- 1 Зарядтау қабындағы Аша арқылы және сымсыз режимінің қосқышын оң жаққа итеріп, Аша арқылы және сымсыз режимін белсендіріңіз. Батарея зарядының көрсеткіші жасыл түспен жыпылықтайды.
- 2 Зарядтау қабын салынбалы құлаққапқа жалғау үшін зарядтау қабының қақпағын ашыңыз. Байланыс орнатылған кезде, батарея зарядының көрсеткіші 3 секундқа жасыл түспен жанып, өшеді.



- 3 USB-C™-AUX кабелінің USB Type C™ жағын зарядтау қабына жалғаңыз. (USB-C™-AUX кабелі зарядтау функциясына қолдау көрсетпейді.)
- 4 USB-C™-AUX кабелінің AUX жағын қажетті құрылғыға жалғаңыз.

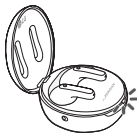


- ✓ **ЕСКЕРТПЕ:** Алдында жалғанған *Bluetooth* құрылғысына салынбалы құлаққаптарды қайта жалғау үшін Аша арқылы және сымсыз режимін қайта белсендіреді.
- Егер Аша арқылы және сымсыз режимі қосылған болса, құлаққаптар және LG TONE Free қолданбасы ажыратылады. Аша арқылы және сымсыз режимі қоңырау шалу функциясына қолдау көрсетпейді.
- Аша арқылы және сымсыз режимі функциясы кейбір құрылғылармен үйлесімді болмауы мүмкін. AUX клеммасы сол және оң каналдарға бөлінетін ұшақ үлгілерінде адаптер (бөлек сатылады) қажет болуы мүмкін.
- Аша арқылы және сымсыз режимі функциясын ұзақ уақыт пайдалансаңыз, құлаққаптардың батареясы (оның ішінде зарядтау қабы) смартфонға физикалық жалғанғаннан жылдамырақ тоқты өткізуі мүмкін.

## Батарея зарядын тексеру

Егер салынбалы құлаққап зарядтау қабында болса, салынбалы құлаққаптың батарея заряды көрсетіледі. Басқа уақытта зарядтау қабының батарея заряды көрсетіледі.

Салынбалы құлаққаптар зарядтау қабына қосылған кезде орнатылса, UVnano процесі 5 минут ішінде басталады. Бұл процесс аяқталғаннан кейін, зарядтау қабының батарея заряды көрсетіледі.



Батарея зарядының көрсеткіші	Қалған батарея заряды (зарядтау құрылғысы қосылмаған)	Зарядтау күйі (зарядтау құрылғысы қосылған)
Қызыл	20% немесе одан төмен	Зарядтау
Сары	20% - 80%	-
Жасыл	80% немесе одан жоғары	Толығымен зарядталған

- ✓ **ЕСКЕРТПЕ:** зарядтау қабының қақпағы жабық болғанда, зарядтау қабының батарея заряды көрсетіледі. Зарядтау қабының заряды қалмаса, дисплей көрсетілмейді және ол жұмыс істей алмайды. Зарядтау қабын үнемі зарядталған күйде сақтауға кеңес береміз, өйткені салынбалы құлаққаптарды жеке қосу және өшіру мүмкін емес.

## Батарея зарядының көрсеткіші

Күй	Сипаттамасы
<i>Bluetooth</i> іздеу режимі	<b>Батарея зарядының көрсеткіші</b> көк түспен жыпылықтайды.
Батарея заряды 20%-дан төмен	<b>Батарея зарядының көрсеткіші</b> қызыл түспен қосылып, өшеді.
Батарея заряды 20% - 80%	<b>Батарея зарядының көрсеткіші</b> сары түспен қосылып, өшеді.
Батарея заряды 80% немесе одан көп	<b>Батарея зарядының көрсеткіші</b> жасыл түспен қосылып, өшеді.
Зарядтау барысында ақаулық туындаған кезде	<b>Батарея зарядының көрсеткіші</b> қызыл түспен жыпылықтайды.
Зарядтау (зарядтау құрылғысы қосылған)	<b>Батарея зарядының көрсеткіші</b> қызыл түспен қосылады.
Зарядтаудың аяқталуы (зарядтау құрылғысы қосылған)	<b>Батарея зарядының көрсеткіші</b> жасыл түспен қосылады.

## Ауқымнан тыс

Егер өнімге қосылған құрылғы тиімді байланыс ауқымынан тыс болса, байланыс сигналы нашарлап, байланыс жоғалады. Тиімді байланыс ауқымы қоршаған ортаға және басқа жағдайларға байланысты өзгеруі мүмкін.

Егер құрылғы тиімді байланыс ауқымына қайта оралса, өнім құрылғыға автоматты түрде қайта қосылады. Құрылғы автоматты түрде қайта қосылмаса, салынбалы құлаққаптарды қосу үшін **сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққапты бір рет түртіңіз.**

## LG TONE Free қолданбасы

“LG TONE Free” қолданбасын орнатсаңыз, салынбалы құлаққап батареясын тексеру, дауыстық хабарландыру, эквалайзер режимін өзгерту, соңғы қосылған орналасқан жері туралы ақпаратты тексеру және салынбалы құлаққапты іздеу функцияларын пайдалануға болады. Қосымша ақпарат алу үшін қолданбаны қарап шығыңыз.

“LG TONE Free” қолданбасын орнату үшін Google Play Store немесе App Store арқылы LG TONE Free қолданбасын іздеңіз немесе төмендегі QR кодты сканерлеңіз.

Қолданба Android 7.0 немесе одан жоғары және iOS 11 немесе одан жоғары операциялық жүйелерді қолдайды.



Google Play



App Store

## Ақаулықтарды жою

Егер өнімді пайдалану кезінде келесі белгілердің кез келгенін байқасаңыз, оны қайтадан тексеріңіз. Бұл ақаулық болмауы мүмкін.

Белгі	Себебі және шешімі
Қуат қосылмайды	Батарея зарядының деңгейін тексеріп, оны зарядтаңыз.
Салынбалы құлаққап арқылы қоңырау шалу мүмкін болмаса	Егер ұялы телефон құлақаспап және хендсфри функцияларын қолдамаса, қоңырау соғу мүмкіндіктерін пайдалану мүмкін болмайды. Батарея зарядының деңгейін тексеріп, оны зарядтаңыз.
Ұялы телефонға салынбалы құлаққапты тіркеу мүмкін болмаса	Салынбалы құлаққаптардың қосылып тұрғанын тексеріңіз. Салынбалы құлаққаптың іздеу режиміне өткенін тексеріңіз. - Салынбалы құлаққап зарядтау қабына салынған кезде, іздеу режиміне қосылу үшін сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққаптың тачпадын 3-5 секунд басып тұрыңыз.



<p>Салынбалы құлаққаптарды ауыстырсаңыз немесе өнімділік ақаулығы бар болса (Зауыттық параметрлерге қалпына келтіру)</p>	<p>Салынбалы құлаққап зарядтау қабына салынған кезде, сол жақ немесе оң жақ салынбалы құлаққаптың тачпадын 10 секунд басып тұрыңыз.</p> <p>- Зарядтау қабының батарея зарядының көрсеткіші қызыл түспен жыпылықтайды және зауыттық күйіне келтіру орындалады. Зауыттық күйіне келтіргеннен кейін салынбалы құлаққапты қайта жалғаңыз.</p>
--	---

\*Зауыттық параметрлерге қалпына келтіру және іздеу режимін Аша арқылы және сымсыз режимінде пайдалануға болмайды.

## Техникалық сипаттамалар және мүмкіндіктер

Элемент	Түсіндірмелер
Bluetooth сипаттамалары	5.2 нұсқасы (құлақаспап/хендсффри/A2DP/AVRCP)
Батарея	Салынбалы құлаққап: 3,7 В/68 мА сағ, литий-ионды Зарядтау қабы: 3,7 В/390 мА сағ, литий-ионды
Зарядтау қабы бар музыка ойнату уақытына арналған салынбалы құлаққаптары	ANC желісі өшірілді: 10 және 24 сағатқа дейін* ANC қосулы: 6 және 15 сағатқа дейін*
Зарядтау уақыты	Салынбалы құлаққап: бір сағат ішінде/ зарядтау қабы: 2 сағат ішінде Жылдам зарядтау: 60 минут ойнату уақытына дейінгі уақыт үшін 5 минут* ※ Бөлме температурасында сыммен зарядтау кезінде
Номиналды кіріс кернеуі	Салынбалы құлаққап: 5 В $\equiv$ 136 мА Зарядтау қабы: 5 В $\equiv$ 500 мА

Жұмыс температурасы	0 °C – +40 °C	
Жұмыс ылғалдылығы	5 % ~ 60 %	
Өлшемдері (мм)/ Салмағы (г)	Салынбалы құлаққап: 21,2 мм (Е) X 28,3 мм (Ұ) X 23,2 мм (Б) / 5,2 г (бір құлаққап) Зарядтау қабы: 54,5 мм (Е) X 54,5 мм (Ұ) X 30 мм (Б) / 36,7 г	
Жиілік ауқымы	Шығыс қуат (макс.)	
2402 МГц және 2480 МГц аралығында	Салынбалы құлаққап: 11,5 дБм Зарядтау қабы: 10 дБм	

\*Пайдалану ұзақтығы жалғанған ұялы құрылғыға, пайдаланылатын мүмкіндіктерге, параметрлерге, сигнал күшіне, жұмыс температурасына, жиілік ауқымына және басқа пайдалану әдістеріне байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

## Сәйкестік туралы декларация

### ПАЙДАЛАНУШЫЛАРҒА АРНАЛҒАН ФБК (ФЕДЕРАЛДЫ БАЙЛАНЫС КОМИССИЯСЫ) ЕСКЕРТУЛЕРІ:

Бұл құрылғы ФБК ережелерінің 15-бөліміне бағынады.

Жұмыс келесі екі жағдайға тәуелді болады:

- (1) Бұл құрылғы зиянды кедергі жасамайды және
- (2) Бұл құрылғы қажетсіз жұмысқа апаратын кедергімен бірге алынған кез келген кедергіні қабылдауы тиіс.

Үйлесімділікке жауапты өндіруші (немесе тарап) нақты мақұлдамаған өзгерістер немесе өзгертулер пайдаланушының жабдықты пайдалану құқығын жарамсыз етуі мүмкін.

### ФСС 15.105 бөлімі мәлімдемесі

Бұл жабдық сынақтан өткізілді және ФСС ережелерінің 15-бөліміне сай В сыныпты сандық құрылғы шектеріне сай екені анықталды.

Бұл шектер тұрғын үйде орнатқанда зиянды кедергілерден тиісті қорғауды қамтамасыз етуге арналған. Бұл жабдық радио жиілікті энергияны тудырады, пайдаланады және тарата алады, әрі нұсқауларға сай орнатылмаса, радио байланыстарға зиянды кедергілер тудыруы мүмкін.

Дегенмен, нақты орнатуда кедергілердің орын алмайтынына кепілдік берілмейді. Бұл жабдық радио немесе теледидар сигналдарын қабылдауға зиянды кедергілерді тудырса

(мұны жабдықты өшіріп, қосу арқылы анықтауға болады), пайдаланушыға келесі шаралардың біреуі немесе бірнешеуі арқылы кедергілерді түзетіп көру ұсынылады:

- Қабылдау антеннасын қайта бағыттаңыз немесе басқа жерге орнатыңыз.
- Жабдық пен ресивердің арасындағы қашықтықты ұлғайтыңыз.
- Жабдықты ресивер қосылған розеткадан басқа розеткаға қосу.
- Көмек алу мақсатымен дилерге немесе тәжірибелі радио/теледидарды жөндеу маманына хабарласыңыз.

## **МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТПЕ:**

ФБК ережелерінің радио жиілік әсері талаптарына сай антенна мен құрылғыға өзгерту жасау рұқсат етілмеген. Антеннаға немесе құрылғыға енгізілген өзгертулер салдарынан құрылғы радио жиілік әсері талаптарынан асып, пайдаланушының жабдықты пайдалану құқығын жарамсыз етуі мүмкін.

## **СӘЙКЕСТІК ТУРАЛЫ МӘЛІМДЕМЕ:**

Осы құжат арқылы LG Electronics компаниясы осы құлаққап түріндегі радио жабдығының 2014/53/EU директивасына сәйкес екендігін мәлімдейді. ЕО сәйкестік туралы декларациясының толық мәтінін мына интернет мекенжайы бойынша алуға болады:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>



*Bluetooth*® — Bluetooth SIG, Inc. компаниясының дүниежүзінде тіркелген сауда белгісі.

Android, Google Play, Google Play логотипі және басқа қатысты белгілер мен логотиптер — Google LLC компаниясының сауда белгілері.



FCC ID: ZNFTONEFP9 (Салынбалы құлаққап) /  
ZNFTONEFP9C (Зарядтау қабы)

## Қосымша ақпарат

### 1. Радио жиілік өсері

Бұл *Bluetooth* LG стерео құлақаспабы радиотолқын жібергіш және қабылдағыш болып табылады. Жұмыс істеп тұрғанда ол *Bluetooth* мүмкіндігімен жабдықталған мобильді құрылғымен радио жиіліктің (РЖ) электромагниттік өрістерін (микро толқындар) 2402-2480 МГц ауқымында қабылдап-жіберу арқылы байланысады. *Bluetooth* құлақаспабы қандай да бір

LG Electronics ұялы телефоны пайдаланылғанда мемлекеттік органдар мен халықаралық денсаулық сақтау ұйымдары белгілеген РЖ әсерінің нұсқаулары мен шектеріне сай жұмыс істеуге арналған.

## 2. *Bluetooth* арқылы қосылуға қатысты сақтық шаралары

Мына қоршаған орта жағдайлары *Bluetooth* сигналдарының ауқымы мен оны қабылдауға әсер етеді:

- *Bluetooth* құрылғысы мен қосылған құрылғы арасында қабырға, металл, адам немесе басқа кедергілер болғанда
- 2,4 ГГц жиілік сигналдарын (сымсыз жергілікті желілер, сымсыз телефондар, микротолқынды пештер, т.с.с.) пайдаланатын жабдық қолданылып жатқан құрылғылардың жанында орналасқанда
- Ұялы телефоннан басқа *Bluetooth* құрылғысын (телевизор, ноутбук және т.б.) пайдалану кезінде, құрылғының сипаттамалары мен өнімділігі дыбыс сапасына әсер етуі мүмкін

## 3. Жарылыс қаупі ықтимал орта

Жарылыс қаупі ықтимал ортада электрондық құрылғыны өшіріп қойыңыз. Электрондық құрылғыдан ұшқын шығуы мүмкін, бірақ ол сирек болады. Мұндай орталарда ұшқындардан жарылыс немесе өрт шығып, денеге жарақат түсуі немесе адам өліміне алып келуі мүмкін. Жарылыс қаупі ықтимал орталар жиі анық белгіленіп қояды, бірақ әрдайым белгілене бермейді.

#### 4. Батарея туралы ақпарат

Қайта зарядталатын батарея дұрыс пайдаланылса, ұзақ жұмыс істейді. Жаңа батареяның немесе ұзақ уақыт пайдаланылмаған батареяның бірінші пайдаланылған уақытта мүмкіндігі аз болуы мүмкін. Батареяны шамадан тыс +50° жоғары немесе -10° төмен температураларға шығарушы болмаңыз. Батарея мүмкіндігін арттыру үшін батареяны бөлме температурасында пайдаланыңыз. Егер батарея төмен температураларда пайдаланылса, батареяның мүмкіндігі кемиді. Батареяны 0° және +45° аралықтағы температураларда ғана зарядтауға болады. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### **Ескі батареяларды және аккумуляторларды шығарып алу** **(ТЕК кірістірілген батареясы бар өнім)**

- Өнімнің ішінде пайдаланушы шығарып ала алмайтын батарея кірістірілгендіктен, LG компаниясы өнімді пайдалану мерзімі аяқталғанда оны алмастыру немесе қайта өңдеу үшін батареяны тек білікті маманның шығарып алуына кеңес береді. Өнімді зақымдап алмас үшін және өз қауіпсіздігі үшін пайдаланушы батареяны шығарып алуға тырыспағаны дұрыс және LG Service Helpline қызметіне немесе көмек алу үшін басқа жеке қызмет көрсету провайдеріне хабарласқаны жөн.
- Батареяны шығарып алу үшін өнімді бөлшектеу, кабельдердің/түйіспелерінің байланысын ажырату және батарея ұясын арнайы құралдармен абайлап алу керек. Батареяны қауіпсіз шығарып алу бойынша білікті маманның нұсқауы қажет болса, <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling> бетіне кіріңіз.



## 5. Bluetooth құлақаспабындағы батареяны кәдеге жарату

Bluetooth құлақаспабындағы батареяны қоқысқа дұрыс тастау керек және қалалық қалдықпен бірге тастамау керек. Батареяны шығаратын LG Electronics қызмет көрсету серіктесі оны жергілікті ережелерге сәйкес тастайды.



### Ескі батареяларды/аккумуляторларды қоқысқа тастау

1 Егер батареяның құрамындағы сынап 0,0005 %, кадмий 0,002 % немесе қорғасын 0,004 % мөлшерінен артық болса, бұл таңбамен бірге сынап (Hg), кадмий (Cd) немесе қорғасынның (Pb) химиялық таңбалары берілуі мүмкін.



2 Барлық батареялар/аккумуляторлар қалалық қоқыстан бөлек, мемлекеттік немесе жергілікті басқару мекемелері белгілеген арнайы жинау орындарына өткізілуі тиіс.

3 Ескі батареяларды/аккумуляторларды қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға, жануарларға және адам денсаулығына қауіп төндіретін зардаптардың алдын алуға көмектеседі.

4 Ескі батареяларды/аккумуляторларды қоқысқа тастау туралы толық ақпаратты қала әкімшілігінен, қоқыс жинау мекемелерінен немесе өнімді сатып алған дүкеннен алуға болады. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-backrecycling/global-network-europe>)

## 6. Шарттар

- Жөндеуге немесе ауыстыруға әкелген өніммен бірге сатып алған күні мен сериялық нөмірі көрсетілген, делдал бастапқы сатып алушыға берген түпнұсқа түбіртек болғанда ғана кепілдік жарамды болады. Өнімді делдалдан бастапқыда сатып алғаннан кейін бұл ақпарат жойылып кеткен немесе өзгертілген болса, LG Electronics компаниясы кепілдік қызметінен бас тарту құқығын өзінде қалдырады.
- Егер LG Electronics өнімді жөндесе немесе ауыстырса, жөнделген немесе ауыстырылған өнімге бастапқы кепілдік мерзімінің қалған күніне немесе жөнделген күннен бастап тоқсан (90) күнге (ұзақтауына) кепілдік берілуі керек. Жөндеу немесе ауыстыру қалпына келтірілген құрылғылардың пайдаланылуын қамтуы мүмкін. Ауыстырылған бөлшектер немесе компоненттер LG Electronics меншігіне айналады.
- Бұл кепілдік қалыпты тозуға және жыртылуға қатысты немесе дұрыс пайдаланбауға қатысты, оның ішінде шектелместен қалыптыдан және тұтынушылық мақсаттан басқа жағдайда пайдалануға қатысты, өнімді пайдалану және техникалық қызмет көрсету нұсқауларына сәйкес өнімнің қандай да бір ақауын қамтымайды. Бұл кепілдік апатқа, өзгертуге немесе реттеуге, табиғат жағдайларына немесе сұйықтан болған зақымға қатысты өнімнің қандай да бір ақауын қамтымайды.
- Бұл кепілдік LG Electronics орнынан басқа өкілетті тұлға жасаған жөндеу, өзгерту немесе қызмет көрсету жұмыстарына қатысты ақауларды қамтымайды. Өнімдегі пломбалардың бүлінуі кепілдіктің күшін жояды.

## Шектеулі кепілдік

ОСЫ ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІККЕ БАЙЛАНЫСТЫ, LG ELECTRONICS БҰЛ ӨНІМНІҢ ДИЗАЙНЫНДА, МАТЕРИАЛЫНДА ЖӘНЕ КОНСТРУКЦИЯСЫНДА ТҰТЫНУШЫ САТЫП АЛҒАН КЕЗДЕ АҚАУЛАРДЫҢ ЖОҚТЫҒЫНА ЖӘНЕ СОДАН KEЙІНГІ БІР (1) ЖЫЛҒА КЕПІЛДІК БЕРЕДІ. ӨНІМІҢІЗГЕ КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТІ ҚАЖЕТ БОЛҒАН ЖАҒДАЙДА, САТЫП АЛҒАН ДЕЛДАЛҒА ОНЫ АЛЫП БАРЫҢЫЗ НЕМЕСЕ ҚОСЫМША АҚПАРАТ АЛУ ҮШІН ЖЕРГІЛІКТІ LG ELECTRONICS БАЙЛАНЫС ОРТАЛЫҒЫНА ХАБАРЛАСЫҢЫЗ.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

## Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат

### Құлаққа зақым келудің алдын алу

Құлақаспапты қатты дауыспен тыңдасаңыз, есту қабілетіңізден айрылуыңыз мүмкін. Дыбыс деңгейін қауіпсіз күйге қойыңыз. Уақыт өте қатты дауысқа үйреніп, бірқалыпты шығып тұрғандай көрінуі мүмкін, бірақ есту мүшеңізді зақымдауы мүмкін.

Егер құлағыңыздан шырылдаған немесе тұншыққан дауысты ести берсеңіз, тыңдауды тоқтатып, құлағыңызды тексертіңіз. Дыбыс деңгейі неғұрлым қатты болса, есту мүшеңізге ықпал етуге қажетті уақыт соғұрлым аз болады. Есту мүшесінің мамандары есту мүшеңізді қорғауға кеңес береді:

- Құлақаспапты қатты дауыспен пайдалану уақытын шектеңіз.
- Сырттағы шуылды естімеу үшін дыбыс деңгейін көбейтпеңіз.
- Егер қасыңыздағы адамдардың сөзін ести алмасаңыз, дыбыс деңгейін төмендетіңіз.



Телефонды тыңдау деңгейлерін қалай реттеу керектігі туралы қосымша ақпаратты телефонның пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

## **Құлақаспапты қауіпсіз пайдалану**

Автокөлік жүргізіп келе жатқанда, құлақаспап арқылы музыка тыңдауға кеңес берілмейді және кейбір аумақтарда заңсыз болып есептеледі. Автокөлік жүргізгенде сақ болыңыз. Автокөлік жүргізгенде немесе назарды толық аударуды қажет ететін әрекет кезінде кедергі келтіретін болса немесе көңіліңізді аударатын болса, құрылғыны пайдалануды тоқтатыңыз.

# Кеден одағының техникалық реттеулері

## Өндіруші туралы ақпарат

LG ELECTRONICS INC128, YEOUNI-DAERO, YEONGDUNGPO-GU, SEOUL, KOREA

## Өндіруші зауыттар

Area C5-4 Trang Due IZ, AnDuong Dist, Hai Phong City, Вьетнам

## Өндірілген күні

Өндірілген күні қорапта көрсетілген

## Қосымша ақпарат

### (1) Сақтау

Құрылғыны сыртқа немесе ауа-райы жағдайлары тікелей әсер ететін орындарға (тікелей күн сәулесі, жел, жауын немесе нөл градустан төмен температуралар) орнатпаңыз немесе сақтамаңыз.

### (2) Тасымалдау

Өнім осы тасымалдау түрінде істейтін тасымалдау тауарлары ережелеріне сәйкес тасымалдау құралдарымен тасымалданады.

- Тасымалдау зақымды болдырмайтын жағдайларда орындалуы керек.
- Өнімді жүктеу және түсіру барысында жүктемелер әсерінен қорғаңыз.

### (3) Жүзеге асыру

- Өнімдерді сату жүзеге асатын елдің ағымдағы заңнамасымен орнатылған ережелерге сәйкес орындалады.

### (4) Қайта өңдеу

- Ескі электр бұйымдарының құрамында қауіпті заттар болуы мүмкін, сол себепті ескі құрылғыны дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына теріс әсердің алдын алуы мүмкін. Ескі құрылғыңызда басқа өнімдерді және шектеулі ресурстарды сақтау қайта өңделетін маңызды материалдарды жөндеу үшін қолданылатын қайта қолданбалы бөлшектер болуы мүмкін.
- Ескі құрылғыны тастау туралы қосымша ақпарат алу үшін қала әкімшілігіне, қоқыс жинау қызметіне немесе өнімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

## Ескі құрылғыны қоқысқа тастау



- 1 Бұл осы үсті сызылған шелек таңбасы қоқыс электр және электрондық өнімдер (WEEE) қалалық қоқыс жүйесінен бөлек жойылуы керектігін білдіреді.
- 2 Ескі электр құрылғыларында зиянды заттар болады, сондықтан ескі құрылғыны тиісті түрде қоқысқа тастау қоршаған орта мен адам денсаулығына тиюі мүмкін кері әсерлердің алдын алуға көмектеседі. Ескі құрылғыңызда басқа өнімдерді және шектеулі ресурстарды сақтау қайта өңделетін маңызды

материалдарды жөндеу үшін қолданылатын қайта қолданбалы бөлшектер болуы мүмкін.

- 3 Құрылғыңызды өнімді сатып алған дүкенге апаруға немесе жақынжердегі өкілетті WEEE жинау нүктесі туралы мәліметтер үшін жергілікті басқару мекемесіне хабарласуға болады. Еліңіз үшін ең соңғы ақпаратты алу үшін [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling) веб-сайтын қараңыз

## **Бастапқы коды ашық бағдарламалық жасақтама туралы ескертуі ақпарат**

GPL, LGPL, MPL бойынша бастапқы кодты және осы өнімде бар бастапқы кодты ашу міндеттемелері бар басқа ашық код лицензияларын алу, сондай-ақ барлық қажетті лицензиялардың шарттарын, авторлық құқық ескертпелері мен басқа сәйкес құжаттарды алу үшін <https://opensource.lge.com> сайтына өтіңіз.

LG Electronics компаниясы сізге CD-ROM дискісінде ашық бастапқы кодты ақылы түрде береді. Қызмет ақысына [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com) мекенжайына электрондық хатпен сұрау жіберілгеннен кейін мұндай үлестіруді орындау құны (мысалы, тасығыш, жеткізу және өңдеу құны) жатады.

Бұл ұсыныс осы өнім соңғы жөнелтілгеннен бастап үш жыл бойы осы ақпаратты алатын барлық адамға беріледі.

## ҚАУІП ТОБЫ 2



**АБАЙ БОЛЫҢЫЗ:** БҰЛ ӨНІМНЕН УК БӨЛІНЕДІ. СӘУЛЕЛЕНУДЕН КӨЗ НЕМЕСЕ ТЕРІ ТІТІРКЕНУІ БОЛУЫ МҮМКІН. ТИІСТІ ҚОРҒАНЫСТЫ ПАЙДАЛАНЫҢЫЗ.

**ЕСКЕРТУ:** ЗАРЯДТАМАСАҢЫЗ НЕМЕСЕ ЗАРЯДТАУ ҚАБЫН АШСАҢЫЗ, UVNANO ФУНКЦИЯСЫ БЕЛСЕНДІРІЛМЕЙДІ.

## Таңбалар

~	Айнымалы токты (АТ) білдіреді.
≡	Тұрақты токты (ТТ) білдіреді.
□	II класс жабдығын білдіреді.
⏻	Күту режимін білдіреді.
I	“ҚОСУЛЫ” (қуат) күйін білдіреді.
⚡	Қауіпті кернеуді білдіреді.

Қуат өшірілген кезде, шығыс деңгей RS1 шамасынан аспайтын шығыс деңгейге автоматты түрде қайтып оралуы тиіс.



Импорттаушы АҚ «Эл Джи Электроникс Алматы Қазақстан»,  
050061, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2А/9

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түскен талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым:

АҚ «Эл Джи Электроникс Алматы Қазақстан», 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2А/9. Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты “Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына” телефон шалу арқылы білуге болады.





ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

# LG TONE Free

Бездротова **Bluetooth®** стерео-гарнітура

---

**✓ ПРИМІТКА.** Для безпечного та належного користування стереогарнітурою, перш за все уважно ознайомтеся з цим посібником.

Будь-які модифікації або зміни цього посібника через друкарські помилки чи неточності поданої інформації мають вноситися лише компанією LG Electronics Inc.



**TONE-FP9 / TONE-FP9W /  
TONE-FP9E**

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2021 LG Electronics Inc. Всі права захищено.

LG TONE Free (TONE-FP9) – це легка бездротова гарнітура, яка працює на базі технології *Bluetooth*.

Цей пристрій можна використовувати як аудіоаксесуар для пристроїв, які підтримують профілі A2DP або Hands-Free *Bluetooth*.

## Правила техніки безпеки

Наступні застереження з техніки безпеки наведені в цілях уникнення нещасних випадків або пошкоджень. Будь ласка, ознайомтеся з застереженнями з техніки безпеки.

Застереження з техніки безпеки розділяються на два типи, позначені заголовками "ОБЕРЕЖНО" та "УВАГА".

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Невиконання таких інструкцій може призвести до серйозного травмування або смерті.

**⚠ УВАГА:** Невиконання таких інструкцій може призвести до незначного травмування або пошкодження пристрою.

### **⚠ ОБЕРЕЖНО**

Слідкуйте, щоб пристрій не падав з великої висоти.

Уникайте контакту з водою, спиртом або бензолом.

Не зберігайте пристрій у вологому чи запиленому місці.

Не кладіть на нього важкі предмети.

Цей пристрій має ступінь водостійкості IPX4 (водостійкий для виконання звичайних щоденних дій).

(Рівень водостійкості IPX4 стосується лише самих навушників.)

Не занурюйте пристрій під воду та не використовуйте у місцях із високим рівнем вологості, таких як ванна кімната.

## УВАГА

Не розбирайте, не змінюйте конструкцію пристрою і не ремонтуйте його самостійно.

Не залишайте його поблизу джерел надмірного тепла чи легкозаймистих матеріалів.

Якщо використовується несумісний зарядний пристрій, можна пошкодити цей виріб.

Слідкуйте, щоб немовлята або діти не проковтнули магніт чи інші дрібні деталі пристрою.

Перевіряйте, щоб у роз'єми зарядного пристрою (роз'єм для заряджання та штекер живлення) не потрапляли сторонні предмети. Нехтування цією вимогою може призвести до займання або ураження електричним струмом.

Якщо вам імплантовано медичний прилад, проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж користуватися цим пристроєм.

Цей пристрій містить вбудований акумулятор, не призначений для самостійного виймання або заміни.

З міркувань безпеки не виймайте вбудований акумулятор.

Якщо акумулятор замінити самостійно або не встановити його належним чином, він може вибухнути.

Літій-іонний акумулятор є небезпечним компонентом, тому користувач може отримати травми під час його обслуговування.

Якщо акумулятор замінює некваліфікована особа, пристрій може бути пошкоджено.

Не замінюйте акумулятор самостійно. Можна пошкодити акумулятор, що може призвести до перегрівання виробу чи травмування користувача. Замінити акумулятор слід в авторизованому центрі обслуговування. Акумулятор потрібно здавати на переробку чи утилізувати окремо від побутового сміття.

Не викидайте акумулятор звичайним чином. Дотримуйтесь місцевих процедур щодо утилізації акумуляторів.

У випадку використання акумулятора неправильного типу виникає небезпека пожежі або вибуху.

Не зберігайте та не транспортуйте в умовах тиску нижче 11,6 кПа та на висоті над рівнем моря вище 15 000 м.

Встановлення акумулятора неправильного типу може призвести до відміни гарантії (наприклад, у випадку деяких типів літєвих батарей).

Утилізація акумулятора у вогні або гарячій печі, його механічне подрібнення або розрізання можуть призвести до вибуху.

Вплив на акумулятор надзвичайно високих температур навколишнього середовища може призвести до вибуху або витоку займистої рідини або газу.

Вплив надзвичайно низького тиску повітря на акумулятор може призвести до вибуху або витоку займистої рідини або газу.

Не викидайте старі акумулятори у випадкових місцях. Це може призвести до вибухання або пожежі. Метод утилізації відрізняється залежно від країни та регіону. Утилізуйте акумулятори належним чином.

## ✓ ПРИМІТКА

Якщо на пристрої є численні сліди від поту, очистіть його.

Наушники завжди мають бути чистими.

Носіння навушників протягом тривалого часу може викликати болісні відчуття, а вологість всередині вух, яка зберігається протягом тривалого часу, може викликати проблеми зі шкірою.

## Динамік HD

Якщо мережа зв'язку пристрою, до якого під'єднано навушники, підтримує голосовий режим високої чіткості (HD), можна здійснювати голосові виклики та слухати музику в режимі високої чіткості.

## Комплектація пристрою



LG TONE Free™  
Навушники (встановлені  
середні вушні втулки)  
Зарядний чохол з УФ



Додаткові вушні  
втулки  
(маленькі та великі)



Зарядний кабель  
USB Type C™



Кабель USB-C™ – AUX



Довідковий посібник



Короткий посібник  
користувача



Гарантійний талон



Картка відомостей про утилізацію  
електронного й електричного  
обладнання (лише для Європи)



- ✓ **ПРИМІТКА.** Реальний вигляд виробу може відрізнятись від наведених у цьому посібнику зображень.

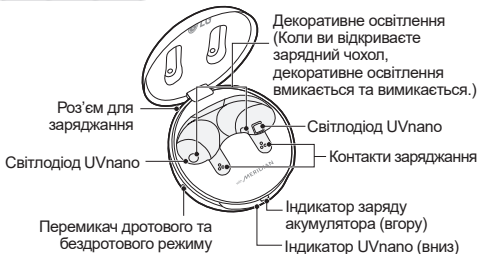
**УВАГА**

Використовуйте оригінальні компоненти LG Electronics.  
Використання компонентів інших виробників може призвести до пошкодження виробу та відкликання гарантії.

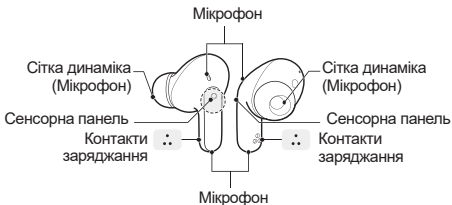
Використовуйте кабель USB Type C™/USB-C™ – AUX, який постачається разом із пристроєм.

## Короткий огляд

### Зарядний чохол



## Навушники



\*Переконайтеся, що контакти для заряджання не забруднені сторонніми речовинами.

\*Зовнішній вигляд і технічні характеристики можуть відрізнятися залежно від моделі.

# З'єднання та підключення

## Швидке з'єднання



- 1 Увімкніть функцію *Bluetooth* на мобільному телефоні або пристрої, з яким встановлюється з'єднання.
- 2 Відкрийте кришку зарядного чохла, коли обидва навушника встановлені в нього. Натисніть і утримуйте сенсорну панель лівого або правого навушника протягом 3–5 секунд, доки індикатор акумулятора не почне блимати синім кольором.



- 3 Коли у верхній частині екрана мобільного телефону з'явиться спливаюче сповіщення швидкого з'єднання, торкніться його для підключення. (Підтримується лише Android™ 6.0 або вище. Потрібне налаштування параметрів *Bluetooth* та інформації місцезнаходження на мобільному пристрої.)

4 Якщо спливаюче сповіщення не з'являється, виберіть **[LG-TONE-FP9]** в меню *Bluetooth* на мобільному телефоні та підключіть (для користувачів iOS або Android 5.0 та старіших версій).



**УВАГА:** у списку підключених пристроїв *Bluetooth* "LG-TONE-FP9\_LE" не є правильною назвою моделі для підключення. Подивіться назву моделі, яка використовується, і підключіть модель із назвою без "LE". Якщо назва моделі навушників на пристрої Android відображається неправильно, змініть назву моделі в меню *Bluetooth* в налаштуваннях підключеного пристрою.



**ПРИМІТКА.** Для підключення до іншого пристрою повторіть вказану вище процедуру.

## Автоматичне повторне з'єднання

Навушники підключаються автоматично після відкриття кришки зарядного чохла. Якщо закрити кришку зарядного чохла, коли обидва навушника встановлені в нього, навушники будуть відключені.

## Як вдягати навушники

1 Витягніть навушники з зарядного чохла і відрегулюйте їх таким чином, щоб вони зручно розмістилися у ваших вухах.

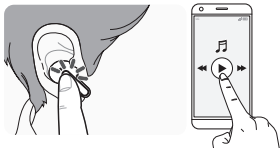
- ✓ **ПРИМІТКА.** Використовуйте вушні втулки, які підходять для ваших вух, щоб покращити ефективність активного шумоподавлення (ANC) і насолоджуватися насиченим звуком.







2 Після вставлення навушників видається сигнал визначення вдягнутих навушників.



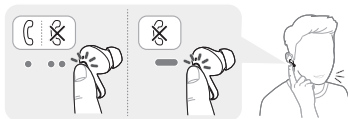
## Відтворення музики



Функція	Опис
Відтворення/ пауза	 : Торкніться лівого або правого навушника один раз.
Регулювання гучності	 : Торкніться лівого (зменшення гучності) або правого (збільшення гучності) навушника два рази.
Відтворення наступного	 : Торкніться лівого або правого навушника три рази.

 **ПРИМІТКА.** Метод роботи функції можна змінити в налаштуваннях сенсорної панелі в програмі LG TONE Free.

## Функції викликів



Функція	Стан	Опис
Відповідь на виклик	Дзвінок	<b>Торкніться лівого або правого навушника</b> один раз.
Завершення виклику	Розмова	<b>Торкніться лівого або правого навушника</b> два рази.
Здійснення виклику	Очікування	Якщо ви телефонуєте за допомогою мобільного телефону, виклик буде автоматично під'єднано до гарнітури.

Отримання викликів під час розмови	Розмова	<p>Якщо <b>торкнутися лівого або правого навушника</b> один раз, поточний виклик буде переведений на утримування, і ви зможете відповісти на вхідний виклик.</p> <p>Якщо попередній виклик встановлений на утримування, ви зможете завершити поточний виклик на мобільному телефоні. (Ця функція працює по-різному, залежно від налаштувань мобільного телефону.)</p>
Відхилення виклику	Дзвінок	<b>Торкніться і утримуйте лівий або правий навушник.</b>



## Прослуховування звукового оточення (LAS) / активне шумопоглинання (ANC)

### Прослуховування звукового оточення (LAS)



Функція прослуховування звукового оточення (LAS) дозволяє чути зовнішні звуки, щоб ви могли оцінити оточуючу ситуацію та можливі ризики.

### Активне шумопоглинання (ANC)



Функція активного шумопоглинання (ANC) блокує зовнішні звуки. Таким чином ви можете прослуховувати музику або дивитися відео без перешкод.

**Торкніться і утримуйте лівий або правий навушник для перемикання між режимами ANC та LAS.**

Функції режимів LAS та ANC можна встановити у програмі LG TONE Free.

Режим прослуховування звукового оточення та режим розмови можна налаштувати в додатку LG TONE Free.

Під час використання функції LAS або ANC акумулятор розряджається швидше, і ви зможете користуватися пристроєм меншу кількість часу.

Функції LAS та ANC можна використовувати в режимі очікування навушників, під час прослуховування музики або розмови по телефону.

\*ANC означає активне шумопоглинання.

**⚠ УВАГА:** коли режим прослуховування звукового оточення ввімкнений, звукове оточення різко може стати гучним. Під час використання функції активного шумопоглинання (ANC) надворі звертайте увагу на оточуючі умови в цілях безпеки.

## UVnano



Зарядний чохол має вбудований світлодіод UVnano, який дозволяє підтримувати ваші навушники чистими.

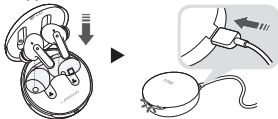
Коли ви заряджаєте зарядний чохол за допомогою кабелю із встановленими навушниками і закритою кришкою, світлодіод UVnano працює протягом 5 хвилин.

\*Термін UVnano складається зі слів UV (УФ) та одиниці вимірювання, нанометра (nano).

- ✓ **ПРИМІТКА.** Коли працює світлодіод UVnano, індикатор UVnano горить синім кольором.  
Зарядний чохол UVnano усуває до 99,9% шкідливих бактерій всередині отвору навушника.  
На білих пристроях в місці контакту світлодіода UVnano можливе знебарвлення, проте це не впливає на роботу пристрою.
- ⚠ **УВАГА:** під час роботи світлодіода UVnano температура навушників може збільшуватися.

## Зарядження

### Зарядження за допомогою кабелю



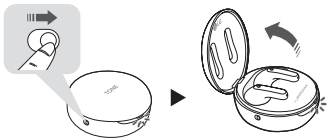
Коли підключений зарядний кабель, стан зарядження відображається на зарядному чохлаі.

- ✓ **ПРИМІТКА.** Навушники та зарядний чохол заряджаються одночасно.  
Роз'єм для зарядження на зарядному чохлаі не може використовуватися для живлення мобільних телефонів тощо.

## Дротовий та бездротовий режим (режим підключення зовнішнього пристрою)

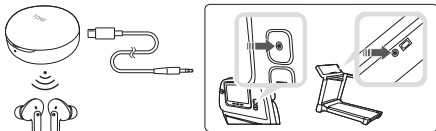
Зарядний чохол можна підключити до пристрою, такого як стереосистема літака, бігова доріжка, касетний програвач, радіо або телевізор, для прослуховування у навушниках.

- 1 Перемістіть перемикач дротового та бездротового режиму на зарядному чохла вправо, щоб увімкнути дротовий та бездротовий режим. Індикатор акумулятора блимає зеленим кольором.
- 2 Відкрийте кришку зарядного чохла, щоб підключити зарядний чохол до навушників. Після встановлення підключення індикатор акумулятора вмикається зеленим кольором на 3 секунди і потім вимикається.



- 3 Підключіть штекер USB Type C™ кабелю USB-C™ – AUX до зарядного чохла. (Кабель USB-C™ – AUX не підтримує функцію заряджання.)

4 Підключіть штекер AUX кабелю USB-C™ – AUX до потрібного пристрою.



- ✓ **ПРИМІТКА.** Вимкніть дротовий та бездротовий режим, щоб знову підключити навушники до пристрою *Bluetooth*, до якого вони були раніше підключені. Коли увімкнений дротовий та бездротовий режим, навушники відключені від додатка LG TONE Free. Функція викликів в дротовому та бездротовому режимі недоступна. Дротовий та бездротовий режим може бути несумісним з деякими пристроями. У літаках з роз'ємом AUX, розділеним на лівий та правий канал, може знадобитися адаптер (продається окремо). Під час тривалого використання дротового та бездротового режиму акумулятор навушників (та зарядного чохла) може розряджатися швидше, ніж коли він фізично підключений до смартфона.

## Перевірка заряду акумулятора

Коли навушники встановлені у зарядний чохол, відображається рівень заряду акумулятора навушників. Коли навушники у зарядний чохол не встановлені, відображається рівень заряду зарядного чохла.

Коли навушники встановлені у зарядний чохол, підключений до мережі живлення, розпочинається процес UVnano, який триває 5 хвилин. Після завершення цього процесу відображається рівень заряду зарядного чохла.



Індикатор заряду акумулятора	Заряд акумулятора (зарядний пристрій не підключений)	Стан заряджання (зарядний пристрій підключений)
Червоний	20% чи менше	Заряджання
Жовтий	20% - 80%	-
Зелений	80% чи вище	Повний заряд

- ✓ **ПРИМІТКА.** Коли кришка зарядного чохла закрита, відображається рівень заряду акумулятора зарядного чохла. Якщо зарядний чохол повністю розряджений, нічого не відображається і чохол не може працювати. Рекомендується завжди підтримувати чохол у зарядженому стані, тому що навушники самі по собі неможливо вмикати або вимикати.

## Індикатор заряду акумулятора

Стан	Опис
Режим пошуку <i>Bluetooth</i>	<b>Індикатор заряду акумулятора</b> блимає синім кольором.
Заряд акумулятора менший за 20%	<b>Індикатор заряду акумулятора</b> вмикається та вимикається червоним кольором.
Заряд акумулятора від 20% до 80%	<b>Індикатор заряду акумулятора</b> вмикається та вимикається жовтим кольором.
Заряд акумулятора 80% або більше	<b>Індикатор заряду акумулятора</b> вмикається та вимикається зеленим кольором.
Під час проблем із заряджанням	<b>Індикатор заряду акумулятора</b> блимає червоним кольором.
Заряджання (зарядний пристрій підключений)	<b>Індикатор заряду акумулятора</b> горить червоним кольором.
Заряджання завершене (зарядний пристрій підключений)	<b>Індикатор заряду акумулятора</b> горить зеленим кольором.

## Поза межами діапазону

Якщо пристрій, до якого під'єднано гарнітуру, знаходиться на відстані більшій за діапазон ефективного зв'язку, сигнал слабшає, а зв'язок втрачається. Відстань ефективного зв'язку може відрізнятись залежно від оточення та інших умов.

Якщо пристрій повертається в зону ефективного зв'язку, гарнітура автоматично повторно під'єднується до нього. Якщо пристрій не відновлює підключення автоматично, **торкніться лівого або правого навушника** один раз для відновлення підключення.

## Додаток LG TONE Free

Якщо встановити програму "LG TONE Free", можна перевірити рівень заряду акумулятора навушників, отримувати голосові сповіщення, змінювати режими еквайзера, дивитися інформацію про місце останнього підключення, а також користуватися функцією пошуку навушників. Детальнішу інформацію див. у програмі.

Для встановлення програми "LG TONE Free" знайдіть її в магазині Google Play чи App Store, або відскануйте наведений нижче QR-код.

Підтримується Android 7.0 або вище та iOS 11 або вище.



Google Play



App Store



## Усунення несправностей

У разі виникнення будь-якого з наступних симптомів під час використання пристрою перевірте його ще раз. Можливо це не є несправністю.

Проблема	Причина та рішення
Не вмикається живлення	Перевірте рівень заряду акумулятора та зарядіть пристрій.
Неможливо зробити виклик з навушників	Якщо мобільний телефон несумісний із гарнітурою і не підтримує функцію "вільні руки", функції виклику не працюватимуть. Перевірте рівень заряду акумулятора та зарядіть пристрій.
Неможливо підключити навушники до мобільного телефону	Перевірте, чи навушники ввімкнено. Переконайтеся, що навушники перемкнулися у режим пошуку. - Коли навушники встановлені у зарядний чохол, натисніть і утримуйте сенсорну панель на лівому або правому навушнику протягом 3–5 секунд, щоб перемкнутися в режим пошуку.

<p>Якщо навушники замінювалися або є проблеми у роботі (Скидання на заводські налаштування)</p>	<p>Коли навушники встановлені у зарядний чохол, натисніть і утримуйте сенсорну панель на лівому або правому навушнику протягом 10 або більше секунд.</p> <p>- Індикатор акумулятора на зарядному чохла блимає червоним кольором і виконується скидання на заводські налаштування. Після скидання на заводські налаштування підключіть навушники знову.</p>
---	--

\*Скидання на заводські налаштування та режим пошуку в дротовому та бездротовому режимі недоступні.

## Технічні характеристики та функції

Елемент	Коментарі
Технічні характеристики <i>Bluetooth</i>	V 5.2 (Гарнітура/Hands-Free/A2DP/AVRCP)
Акумулятор	Навушники: 3,7 В / 68 мА год, літій-іонний Зарядний чохол: 3,7 В / 390 мА год, літій-іонний
Робота в режимі відтворення музики, навушники та з зарядним чохлам	ANC вимкнено: До 10 та до 24 годин* ANC увімкнено: До 6 та до 15 годин*

Тривалість заряджання	Наушники: протягом однієї години / Зарядний чохол: протягом 2 годин Швидке заряджання: заряджання протягом 5 хвилин, яке забезпечує до 60 хвилин відтворення* ※ Під час заряджання кабелем при кімнатній температурі	
Номінальна вхідна напруга	Наушники: 5 В $\overline{\text{---}}$ 136 мА Зарядний чохол: 5 В $\overline{\text{---}}$ 500 мА	
Робоча температура	0 °C – +40 °C	
Робоча вологість	від 5 % до 60 %	
Розміри (мм) / Вага (г)	Наушники: 21,2 мм (Ш) X 28,3 мм (Д) X 23,2 мм (В) / 5,2 г (один навушник) Зарядний чохол: 54,5 мм (Ш) X 54,5 мм (Д) X 30 мм (В) / 36,7 г	
Частотний діапазон	Вихідна потужність (макс.)	
від 2402 МГц до 2480 МГц	Наушники: 11,5 дБм Зарядний чохол: 10 дБм	

\* Час роботи залежить від підключеного мобільного пристрою, використовуваних функцій, налаштувань, рівня сигналу, робочої температури, діапазону частот та інших факторів.

## Декларація про відповідність

### ПОВІДОМЛЕННЯ ФЕДЕРАЛЬНОЇ КОМІСІЇ ЗВ'ЯЗКУ США (FCC) КОРИСТУВАЧАМ.

Цей пристрій відповідає вимогам частини 15 правил FCC. Роботу пристрою визначають подані далі дві умови.

- (1) Цей пристрій не має спричиняти шкідливі перешкоди.
- (2) Цей пристрій має приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть спричинити несправності у роботі.

Зміни чи модифікації, які чітко не схвалені виробником (або стороною, відповідальною за сумісність), можуть призвести до позбавлення користувача права використовувати пристрій.

### Заява про відповідність правилам FCC частина 15.105

Це устаткування протестовано і встановлено, що воно відповідає вимогам щодо цифрових пристроїв класу В відповідно до Частини 15 Правил Федеральної комісії зв'язку (FCC).

Ці обмеження створено для забезпечення відповідного захисту проти шкідливого втручання в житлову установку. Це устаткування генерує, використовує і може випромінювати радіочастотну енергію і, якщо не встановлюється і використовується відповідно до вказівок, може викликати шкідливе втручання в радіокомунікації.

Проте немає гарантії, що такі перешкоди не виникатимуть у певному варіанті встановлення. Якщо обладнання створює перешкоди для прийому радіо- або телевізійного сигналу, що можна перевірити вмиканням і вимиканням обладнання, користувач може спробувати усунути перешкоди одним із таких способів:

- змінивши орієнтацію або розташування прийомної антени;
- збільшивши відстань між обладнанням і приймачем;
- підключивши обладнання до розетки в іншому електричному ланцюгу, ніж той, до якого підключено приймач;
- звернувшись по допомогу до дилера або досвідченого радіо- або телевізійного техника.

## **ВАЖЛИВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.**

Щоб відповідати вимогам щодо радіочастотного випромінювання FCC, заборонено змінювати антену чи пристрій. Будь-які зміни антени чи пристрою можуть призвести до перевищення пристроєм норм радіочастотного випромінювання і втрати користувачем права використовувати пристрій.

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ.

Ця компанія LG Electronics засвідчує, що це радіобладнання типу гарнітура відповідає вимогам та Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний на наступній інтернет-сторінці: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>



справжнім LG Electronics заявляє, що тип радіобладнання Бездротова акустична система відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

*Bluetooth*® є зареєстрованим товарним знаком компанії Bluetooth SIG, Inc в усіх країнах світу.

Android, Google Play, логотип Google Play та інші відповідні марки та логотипи є торгівельними марками компанії Google LLC.



FCC ID: ZNFTONEFP9 (Навушники) /  
ZNFTONEFP9C (Зарядний чохол)

# Додаткова інформація

## 1. Радіочастотне випромінювання

Ця стереогарнітура *Bluetooth* LG передає та приймає радіохвилі. У режимі роботи вона обмінюється інформацією з мобільним пристроєм із функцією *Bluetooth*, отримуючи та передаючи радіочастотні (РЧ) електромагнітні поля (мікрохвилі) в частотному діапазоні від 2402 до 2480 МГц.

Вашу гарнітуру *Bluetooth* створено для роботи з будь-яким сумісним мобільним пристроєм LG Electronics із дотриманням вимог та обмежень щодо радіочастотного випромінювання, встановлених національними органами та міжнародними закладами охорони здоров'я.

## 2. Застереження щодо підключення *Bluetooth*

На діапазон і силу прийому сигналу *Bluetooth* може впливати специфіка середовища:

- наявність між пристроєм *Bluetooth* і підключеним пристроєм перешкод, наприклад стін, металу, людей тощо;
- наявність поруч із пристроями обладнання, яке використовує радіосигнал із частотою 2,4 ГГц (бездротові мережі, бездротові телефони, мікрохвильові печі тощо).
- Під час використання пристрою *Bluetooth* (телевізор, ноутбук тощо) окрім мобільного телефону, залежно від специфікації та режиму роботи такого пристрою якість звуку може погіршитися.

### 3. Потенційно вибухонебезпечна атмосфера

Вимикайте електронний пристрій, перебуваючи в будь-якому місці з потенційно вибухонебезпечною атмосферою. У рідкісних випадках ваш електронний пристрій може створювати іскри. Іскри у таких місцях можуть спричинити вибух або пожежу та призвести до серйозних опіків і навіть смерті. Зазвичай, але не завжди, місця з вибухонебезпечною атмосферою чітко позначаються.

### 4. Інформація про батарею

Акумуляторна батарея має тривалий строк служби. Нова батарея або та, яку не використовували тривалий період часу, може мати меншу ємність протягом кількох перших разів використання. Оберегайте батарею від надмірних температур вище  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$  чи нижче  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Для максимальної ємності використовуйте батарею за кімнатної температури. Якщо батарея використовується в середовищах із низькою температурою, її ємність буде меншою. Батарею можна заряджати лише за температури від  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  до  $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



## Виймання використаних батарей та акумуляторів (ЛИШЕ для виробів із вбудованою батареєю)

- Якщо виріб містить вбудований акумулятор, який кінцевий користувач не може вийняти самостійно, з питань заміни чи утилізації виробу наприкінці строку його служби компанія LG рекомендує звертатися до кваліфікованого персоналу. Щоб уникнути пошкодження виробу і задля безпеки користувачам не слід робити спроб вийняти акумулятор, а натомість звернутись у службу довідки LG чи до незалежних служб обслуговування.
- Щоб вийняти акумулятор, доведеться розібрати корпус виробу, від'єднати електрокабелі/контакти і обережно вийняти акумулятор за допомогою спеціальних інструментів. Вказівки для кваліфікованого персоналу щодо виймання акумулятора читайте на сторінці <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>

## 5. Утилізація батареї в гарнітурі *Bluetooth*

Батарею в гарнітурі *Bluetooth* потрібно утилізувати належним чином і в жодному разі не викидати разом із побутовими відходами. Батарею можна вийняти в сервісному центрі LG Electronics, де її утилізують згідно з місцевим законодавством.



## Правила утилізації використаних батарей/акумуляторів



- 1 Біля цього знаку може також бути зображено хімічні символи ртуті (Hg), кадмію (Cd) або свинцю (Pb), якщо частка ртуті становить понад 0,0005 %, кадмію – понад 0,002 % та свинцю – понад 0,004 %.
- 2 Усі батареї/акумулятори слід утилізувати окремо від побутового сміття, здаючи їх у спеціальні пункти збору, визначені урядом або місцевою владою.
- 3 Правильно утилізувавши старі батареї/акумулятори, можна попередити можливі наслідки їхнього негативного впливу на довкілля, здоров'я тварин і людей.
- 4 Детальніше про утилізацію старих батарей/акумуляторів можна дізнатись у міській раді, службі вивозу сміття або в магазині, де придбано виріб.  
(<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

## 6. Умови

- Гарантія дійсна лише в разі надання з виробом, який потрібно відремонтувати чи замінити, оригінальної квитанції, виданої дилером першому покупцеві, де вказано дату придбання та серійний номер. Компанія LG Electronics зберігає за собою право відмовити в гарантійному обслуговуванні, якщо ця інформація була видалена або змінена після першого придбання виробу в дилера.
- Якщо компанія LG Electronics ремонтує або замінює виріб, то на відремонтований чи замінений виріб надається гарантія, дія якої триває до кінця початкового гарантійного періоду або протягом дев'яноста (90) днів від дати ремонту, залежно який термін є довшим. Ремонт або заміна може включати використання функціонально еквівалентних відремонтованих елементів. Замінені частини чи компоненти стануть власністю компанії LG Electronics.
- Ця гарантія не поширюється на будь-які збої в роботі виробу внаслідок звичайного зношування та амортизації або внаслідок неналежного використання, включаючи зокрема використання в інший, ніж звичайний та традиційний спосіб, згідно інструкцій з використання та догляду за виробом. Також ця гарантія не поширюється на будь-які випадкові збої в роботі виробу, внаслідок модифікації чи внесення змін, стихійних явищ чи пошкоджень, спричинених дією рідин.

- Ця гарантія не поширюється на збої в роботі виробу через неналежний ремонт, модифікації чи обслуговування, виконане персоналом, не уповноваженим LG Electronics. Пошкодження будь-яких пломб на виробі скасує дію гарантії.

## **7. Україна обмеження на наявність небезпечних речовин**

Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні

## **Обмежена гарантія**

ЗГІДНО УМОВ ЦІЄЇ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, КОМПАНІЯ LG ELECTRONICS ГАРАНТУЄ, ЩО ЦЕЙ ВИРІБ НЕ МІСТИТЬ ДЕФЕКТІВ ДИЗАЙНУ, МАТЕРІАЛУ ТА ВИГОТОВЛЕННЯ НА МОМЕНТ ПОЧАТКОВОЇ ПОКУПКИ СПОЖИВАЧЕМ І ПРОТЯГОМ ПЕРІОДУ ЧАСУ В ОДИН (1) РІК. ЯКЩО ВИРІБ ПОТРЕБУВАТИМЕ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, ПОВЕРНІТЬ ЙОГО ДИЛЕРУ, В ЯКОГО ЙОГО БУЛО ПРИДБАНО, АБО ЗВЕРНІТЬСЯ ДО МІСЦЕВОГО КОНТАКТНОГО ЦЕНТРУ LG ELECTRONICS, ЩОБ ОТРИМАТИ БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ.

# Важлива інформація щодо безпеки

## Запобігання пошкодженню слуху

Якщо прослуховувати звук із гарнітури на максимальній гучності, можна втратити слух. Встановіть безпечний рівень гучності. Із часом можна адаптуватися до вищого рівня гучності, що, ймовірно, звучатиме нормально, проте може пошкодити слух.

Якщо ви почуєте дзвін у вухах або розмови звучатимуть приглушено, припиніть прослуховування та перевірте слух. Що вища гучність, то менше часу потрібно для погіршення слуху. Для захисту слуху спеціалісти радять виконати подані нижче дії.

- Обмежте тривалість використання гарнітури для прослуховування з високою гучністю.
- Не намагайтесь заблокувати шум навколишнього середовища шляхом збільшення гучності.
- Зменшуйте гучність, коли ви не чуєте, про що люди поруч розмовляють.



Докладну інформацію про налаштування рівнів гучності на гарнітурі читайте в посібнику користувача гарнітури.

## Безпечне користування гарнітурою

Не рекомендується використовувати гарнітуру для прослуховування музики під час керування транспортним засобом; у деяких регіонах це заборонено законом. Будьте обережні та уважні під час керування транспортним засобом. Припиніть використовувати цей пристрій, якщо він перешкоджає або відвертає увагу під час керування будь-яким видом транспортного засобу або під час виконання будь-якої роботи, що потребує вашої повної уваги.

## Технічний регламент митного союзу

### Інформація виробника

ЛДЖІ ЕЛЕКТРОНІКС ІНК  
128, ЄОУІ-ДАЕРО, ЄОНГДУНГПО-ГУ, СЕУЛ, КОРЕЯ

### Потужності виробництва

Ареа С5-4 Транг Дуе І3, Андуюнг Діст, Хайфон, В'єтнам

### Дата виготовлення

Дата виготовлення вказана на коробці

### Додаткова інформація

#### (1) Зберігання

Не встановлюйте і не зберігайте виріб на відкритому повітрі або в місцях, що піддаються впливу прямих погодних умов (сонячні промені, вітер, дощ, температури нижче нуля градусів).

#### (2) Транспортування

Виріб перевозиться будь-яким видом транспорту відповідно до Правил перевезення вантажів, що діють на даному виді транспорту.

- Перевезення повинно здійснюватися в умовах, що виключають пошкодження.
- Не піддавайте виріб ударним навантаженням під час завантаження і розвантаження.

### (3) Реалізація

- Продаж продукції здійснюється відповідно до правил, встановлених чинним законодавством країни, в якій реалізується продукція.

### (4) Вторинна переробка

- Використані електричні прилади можуть містити небезпечні речовини, тому належна утилізація старого приладу допоможе запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Ваш старий прилад може містити багаторазові деталі, які можна використати для ремонту інших виробів, а також інші цінні матеріали, які можуть бути перероблені для збереження обмежених ресурсів.
- Для отримання більш детальної інформації про утилізацію старого приладу зверніться до адміністрації міста, служби, що займається утилізацією, або до магазину, де придбано прилад.



## Утилізація старого обладнання



- 1 Цей перекреслений символ сміттового кошика вказує, що відпрацьовані електричні та електронні вироби (WEEE) потрібно утилізувати окремо від побутових відходів.
- 2 Старі електричні вироби можуть містити небезпечні речовини, тому правильна утилізація старого обладнання допоможе запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Старе обладнання може містити деталі, які можуть бути використані повторно для ремонту інших виробів, а також інші цінні матеріали, які можливо переробити, щоб зберегти обмежені ресурси.
- 3 Ви можете віднести свій прилад в магазин, де його було придбано, або зв'язатися з органами місцевого самоврядування, щоб отримати докладні відомості про найближчий пункт прийому відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Щоб отримати найсвіжішу інформацію щодо вашої країни, звертайтеся за адресою: [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)
- 4 **Україна обмеження на наявність небезпечних речовин**  
Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні.

## Повідомлення щодо програмного забезпечення з відкритим кодом

Щоб отримати вихідний код згідно з ліцензіями GPL, LGPL, MPL та іншими ліцензіями з відкритим кодом, які зобов'язані розкривати вихідний код, що міститься у цьому виробі, і отримати доступ до всіх зазначених умов ліцензії, повідомлень про авторські права та інших відповідних документів, будь ласка, відвідайте веб-сайт <https://opensource.lge.com>.

LG Electronics також надасть вам відкритий код на компакт-диску за плату, що покриває пов'язані з цим витрати (наприклад, вартість носія, перевезення і доставки), після отримання від вас запиту за адресою [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Ця пропозиція дійсна для всіх, хто отримує цю інформацію, протягом трьох років після нашої останньої поставки цього виробу.

### **Україна: обмеження на наявність небезпечних речовин**

Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні







## ГРУПА РИЗИКУ 2



**УВАГА:** ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ГЕНЕРУЄ УЛЬТРАФІОЛЕТОВЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ. В РЕЗУЛЬТАТІ КОНТАКТУ МОЖЛИВЕ ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ АБО ШКІРИ. ВИКОРИСТОВУЙТЕ ВІДПОВІДНІ ЗАСОБИ ЗАХИСТУ.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** ЯКЩО ЗАРЯДЖАННЯ НЕ ВИКОНУЄТЬСЯ АБО ЗАРЯДНИЙ ЧОХОЛ ВІДКРИТИЙ, ФУНКЦІЯ UVNANO НЕ ВМИКАЄТЬСЯ.

## Символи

	Змінний струм.
	Постійний струм.
	Обладнання класу II.
	Режим очікування.
	"ВКЛ." (живлення).
	Небезпечна напруга.

Після вимикання живлення рівень гучності автоматично повертається до рівня, який не перевищує RS1.

### **Організація яка надає післяпродажне обслуговування та ремонт:**

ТОВ «ЕКОВІС ІНТЕРНЕТШНЛ», 03062, Україна, Київ, пр-т.  
Перемоги 67

Тел.. 0-800-303-000

